

Diahuebs 17 Augustus 2017 -Edicion-10 Vol.2323 Sta.Cruz #111
Tel: 585-9500 Fax:585-0952 - E-mail: solodipueblo@gmail.com



SEGUN DAVE HOLLOWAY, TATA DI NATALEE...

RESTONAN DI NATALEE HOLLOWAY POSIBLEMENTE A WORDO HAYA

TIN PRUEBANAN SERIO CONTRA LEONCITA DI BENTA DI DESHAUN NV

LEONCITA POR WORDO DETENI NA CUALKE MOMENTO

ELA ENRIKECE CU YEN TERENO Y ONTDUIK BELASTING

Sonido di tironan tin habitantenan di Playa Pabao y Madiki



Diaranzon madruga a drenta informe di cu habitantenan di Playa Pabao y Madiki ta scucha sonido di tironan, mesora a dirigi patruyanan di Oranjestad y Noord pa e sitio. Un rato ta drenta informe di cu na Canoastraat, otro rato banda di Pro-Catedral San Francisco, despues

Ranchostraat, Pagaaistraat, Avenida Alo Tromp etc. etc. Asina a keda ripiti na varios ocasion polis a busca mas informacion den e area y ta haya sa cu varios hende a scucha te ora cu na Ranchostraat a bin haya un holor como di vuurwerk a bin topa algun hobencito lanta ainda den e oranan ey y a hala nan atencion y e sonidonan aki a stop.

Persona maltrata a yega na post di ambulance na Wayaca



Wayaca - Diaranson mainta den careda di 9'or un persona a yega post di ambulance situa na Wayaca, caminda e tabata tin un kap na cabes.

Polis a wordo avisa y na prome instante tawata tin un confusion, unda a papia di un atraco y cu "nan" lo a herida e victima.

Despues na yegada di polis nan ta wordo bisa cu no ta un atraco, pero un caso di maltrato cu un biga. E caso mes tuma luga na Parkieten Bos.

E victima a wordo hiba hospital pa haya tratamento medico y despues e lo mester bay warda pa entrega keho di maltrato.

Solo di Pueblo ta desea tur studiante un aña escolar fructifero!



Na e docente hopi pasenshi y amor pa bo alumnonan!

Partido ABO:

Masha Danki!



Partido Aruba su Bienestar Organisacion (Partido ABO), kier a gradici e famianan di su integrantenan, e firmantenan di su lista di sosten y tur sostenedo pa e oportunidad brinda, apoyo, dedicacion y amor durante e periodo aki. Sin boso, partido ABO nunca por a yega asina leu.

Partido ABO no a logra acumula e 578 firmanan necesario pa por participa na e eleccion di september venidero y pa es motibo e electorado lo no por vota pa partido ABO. Durante e periodo di campaña, partido ABO, respetando e principionan basico di democracia, lo duna tur espacio na e partidonan participante pa trece nan mensahe na e electorado. Despues di eleccion, partido ABO lo continua conscientisa y informa pueblo manera e tabata haciendo desde 2014. Pasobra partido ABO ta kere fielmente den e filosofia di un pueblo bon informa, ta miho prepara y capaz pa exigi bon gobernacion y politiconan integro. Solamente asina un pueblo por mantene semper su destino den propio man.

Partido ABO ta desea tur partido exito y e pueblo hopi sabiduria durante eleccion 2017.
Partido ABO ta akinan pa keda. Masha Danki!

(www.aboaruba.org, aboaruba@hotmail.com)

AVP no a hinca ningun cen extra den e fondonan social!

Ta e participantenan di SVB, APFA y AZV mes mester paga pa e medidanan cruel imponi riba nan lomba

Despues cu e gobierno di AVP a debilita e fondo di SVB door di no paga (exonera) un debe di 61 miyon florin, despues cu nan a perhudica e pensionadonan di APFA door di kita nan Bashi Premie y Gelijk Bedrag, despues cu nan a aumenta e debe na APFA drasticamente y despues cu nan a impone e medida di BAZV riba lomba di pueblo, awe ainda e politiconan di AVP tin e curashi di bisa cu ta Gabinete Eman a scapa e tres fondonan aki. Sinembargo hechonan concreto ta demostra lo contrario.

Specificatie van de totale schuld van het Land Aruba aan APFA per 31 december 2015

	31 december 2015	31 december 2014
Overheidsleningen	395.103	412.978
Te vorderen interest overheidsleningen	855	1.377
	395.958	414.355
Premiebijdragen, duurtetoeslagen en boeterente	18.938	44.306
Buitengewone bijdragen	3.876	5.004
	22.814	49.310
Staatsobligaties	387.961	387.961
Te vorderen interest staatsobligaties	6.049	6.049
	394.010	394.010
Te vorderen koopsommen vervroegd pensionering	6.725	6.725
	[illegible]	[illegible]

Debe total di Gobierno na APFA: 820 miyon florin!

Medidanan SVB

Gabinete Eman a introduci e medida di aumento di e edad di pensioen di biehes di 60 te cu 65 aña. Consecuentemente e pensionadonan mes durante 5 aña ta inyecta sumanan grandi den e fondo di SVB: Un pensionado soltero cu ta cobra 1050 florin na pensioen pa luna, durante 5 aña largo lo no cobra esaki y consecuentemente e ta inyecta 63 mil florin den e fondo di SVB. Y un pareha pensionado lo inyecta un suma di 108 mil florin. Alabes Gabinete Eman a aumenta e prima di AOV cu 2% y a individualisa e primanan cu e consecuencia cu desde 2011 e parehanan casa no ta haya nan restitucion di e prima di AOV mas, cual ta core den miles di florin pa aña.

Medidanan APFA

Pa e ambtenaarnan Gabinete Eman a aumenta e edad di pensioen te cu 65 aña. Pues e ambtenaarnan tambe lo perde di haya sumanan substancial durante 5 aña largo y tur e sumanan extra aki lo wordo inyecta den e fondo di APFA. Fuera di esey Gabinete Eman a introduci e franchise di Af. 17616 pa aña, middelloonregeling, a reduci e porcentahe di aculumacion di pensioen di 2.15% te 1.75% y tambe a reduci e duurtetoeslag for di 36% te cu 17% cu consecuencia cu den futuro tur e pensionadonan lo cobra un pensioen debilita. Mas ainda Gabinete Eman a manipula y haci negoshi di cangreu door di hinca 184 miyon florin den e fondo di APFA y p'asina por yega na un cobertura di pensioen di 100%, pero pa logra esaki nan a crea un debe extra door di fia e 184 miyon aki for di e propio APFA!
Nan ultimo hazaña ta di elimina e Bashi Premie y Gelijk Bedrag desde 1 di januari 2015 y e medida aki lo conta tambe pa e ambtenaarnan cu den futuro lo bay cu pensioen. Fuera di esey nan a logra na aumenta e debe di gobierno na APFA te na 820 miyon florin na final di 2015.

Medidanan AZV

Pa loke ta e fondo di AZV, Gabinete Mike Eman a reduci drasticamente e contribucion di gobierno ("landsbijdrage") na AZV. Si durante e periodo di Gabinete Oduber (2002-2009) un suma averahe di 124 miyon florin a ser transferi pa e fondo di AZV, durante Gabinete Eman (2010-2015), e suma averahe a baha te na 98 miyon florin y lo sigui baha. Fuera di esey nan a aumenta e prima di AZV cu 1% y a introduci un BAZV di 2% y cual a genera un entrada di 309 miyon florin den e ultimo 3 añanan.

Pues por conclui cu tur e fondonan di SVB, APFA y AZV a ser fortifica door di tur e sacrificionan cu e trahador y pensionadonan mes mester a haci pasobra nos tin un Gabinete Eman cu no a hinca ningun cen extra den e fondonan aki, pero a crea debe y implementa solamente medida y mas medida riba lomba di pueblo y pa awe nan ta gaba cu ta nan ta e gran salbadornan di e fondonan aki. Ta p'esey e mensahe ta bay na tur e pensionado y ambtenaarnan pa huzga tur e echonan aki di Gabinete Eman y sea consciente ora di deposita boso voto dia 22 di September proximo.

Segun Dave Holloway, tata di Natalee...

Restonan di Natalee Holloway posiblemente a wordo haya



Dave Holloway a informa cu e restonan di Natalee posiblemente a wordo haya na Aruba.

Un amigo di Joran van der Sloot, 'un amigo di cas' a revela ne tata unda Joran a dera Natalee.

E tata hunto cu algun investigador priva a acudi ne presunto sitio, a coba y a haya weso. Awor a manda e wesonan aki pa un estudio forensico pa determina via DNA si ta di Natalee Holloway. For di e prome resultado por bisa cu e wesonan cu a wordo haya ta weso humano.

E amigo di cas a conta cu e anochi ey Joran a basha 'GHB' den Natalee su bebida cual a conduci cu e hoben a stik.

Joran a yama su tata y hunto cu su tata Paul nan a dera Natalee na un parke den vicindario di nan cas situa parti patras.

Ora cu E tata Holloway y investigadornan y kisas hunto cu polis di Aruba a bay coba, Dave a keda sorprendi di haya weso.

No por bisa si ta weso di Natalee, pero awor un estudio lo mester divulga. E resultado lo keda cla dentro di un luna. Bron; De telegraaf

Tin pruebanan serio contra Leoncita di benta di Deshaun Nv

Leoncita por wordo deteni na cualke momento

Ela enrikece cu yen tereno y ontduik belasting



Ta un desagradabel momento ora bo tende e mafioso y ladron di tereno Leoncita bati boca na Canal 90 fm. E kier play fini y hasta e kier pasa pa Papa de Roma, esta pa un persona limpi.

Ta ki falta Leoncita? Ta ken e kier tuma haci? Algun oyente o fiel oyente?

Na varios ocacion nos medionan a denuncia su actonan inmoral di horta tereno di pueblo cu e unico proposito pa bende pa hopi placa y enrikese su mes.

Den e proceso aki ela usa tur hendenan serca di dje unda te hasta nos ta convensi cu Leoncita a laba placa, den sentido cu e no a paga belasting riba e benta di tereno.

Su yiu muhe Rebecca Richardson cu apenas 19 anja a haya tereno na Sasaki. Su propio bode, un senjora humilde di Savaneta, a wordo usa pa front Deshaun NV cual tin prueba cla y raspa con Leoncita a ricibi placa na Merca.

Leoncita a declara e benta aki na belasting? Si e no a hasi esey kemen ela viola ley y a laba placa. Esaki lo bay conduci cu Leoncita lo mester wordo deteni pa duna cuenta.

Leoncita ta grita duro duro na radio pa bay OM pe! Wel tin 5 keho contra dje caba na OM y e mester ta hopi pendiente pe momento cu e wordo deteni.

Un famia cu a enrikese y ranca patrimnonio di pueblo ne forma di mas askeroso cu tin.
Manyan SOLO DI PUEBLO kisas lo publica e cuenta di banco na Merca y esey lo nifica tambe e fin di Leoncita.

Na Wayaca:

Homber maltrata a yega na post di ambulance pidiendo auxilio

Diarazon mainta a drenta informe cu un persona victima di atraco a yega herida na e post di ambulance na Wayaca Falls. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki no ta trata di un atraco pero di un caso di maltrato. Personal di ambulance a atende e victima y a transport'e cu urgencia pa hospital.

E sospechoso ta conoci y e victima a duna polis su identidad. Recherche ta en busca di e sospechoso.

Ora nan a ser atrapa hortando:

Ladronnan di auto a core bay laga auto horta cu motor cendi

Diarazon madruga a drenta informe di un intento di hortamento di un auto na Kamerlingh Onnesstraat. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu habitantenan a tende un sonido pafor.

Ora a sali pafor, a wak un hende ta purba horta e Kia Picanto cora. A dal un grito como cu e ladron a bay pa bira e auto. Ora el'a wak cu e no por a logra esaki, el'a dicidi pa core baha y core bay for di e sitio, lagando e auto atras motor cendi.

E doño di auto mes a paga e motor y a yama polis. E ladronnan a kibra un di e bentananan chikito y a logra drenta paden y kibra e dashboard bao di e stuurwiel. El'a hotstart e auto pa bay cun'e pero a ser atrapa na tempo.

BENNY NISBET DI PPA:

'CU AVP PADILANTI TA E MITO/MENTIRA.... PATRAS E REALIDAD??'



Partido AVP a yama nan programa PADILANTI... y ta pretende di hiba nos pueblo den su totalidad PADILANTI... haciendo mofa di un expresion di mi persona den nomber di PPA unda nos a declara cu nos 'PPA ta bin di patras... We come from behind'!!
PPA ta di opinion pa pueblo henter pa sigur esnan cu ta sostene AVP pa analiza un rato profundamente di ki direccion realmente AVP a hiba nos pais ultimo añanan.

Fondo di SVb pensioen di viehez...... e ciudadano tabata tin derecho di bay cu pensioen cu 60 aña AVP a hibe pa 65 aña cual ta un ATRASO di 5 aña extra cu lo mester traha ainda!!

Fondo di Ambtenaar .... .e ambtenaar por a bay cu pensioen cu 30 aña di servicio y 55 aña di edad ... AVP a hibe pa 35 aña di servicio y 60 aña di edad cual ta nifica un ATRAS den derecho di 5 aña extra cu lo mester traha ainda esaki a hiba e ambtenaar PATRAS !
E maneho aki ta pone cu nos hobbenan esta nos millennials lo mester warda 5 aña extra prome cu tin cierto vacatura di nos grandinan pa nan por haña of progresa.... cu otro palabra aki nos millinnials a worde hiba 5 aña PATRAS !!
Un famia cu tabata biba di un entrada minimal awendia tin un lista largo di medida impopular cu e famia lo mester paga consecuentemente esaki ta crea menos entrada... menos 'spending power' pa e famia humilde aki por gasta..... consecuentemente esaki ta significa un ATRASO formal pa e famia .... AVP a hiba e famia PATRAS !!

E acuerdo cu AVP a firma cu CITGO a pone e trahador di exterior dilanti e trahador local ..!! Aki AVP a hiba e trahador Arubano PATRAS!!
E acuerdo cu e compania cu lo construi e caretera Watty Vos Boulevard cu AVP a permiti pa hasta trece nan equipo/truck cu lo causa cu e Arubiano humilde cu tin su truck lo mester para un banda y wak e trahador/chauffeur di exterior traha riba nos baranca..... cu esaki AVP a hiba e trahador y comerciante chikito PATRAS!!

Durante construccion di 'green corridor' cuanto trahador Arubano ta na cas SIN trabao mientras cientos di trahador di exterior a construi 'green coridor' .... aki AVP a hiba e trahador Arubano patras. El'a bira un estranhero riba su propio pais durante di gobernacion di AVP/POR !!
Esey ta e realidad amargo di gobernacion di AVP .... Cu AVP PATRAS Aruba a bay .... esey ta e realidad.... ta pesey PADILANTI cu AVP ta un chiste amargo ...... mientras PATRAS cu AVP ta e realidad amargo cu pueblo a guli.

AVP tin su video di su hendenan coriendo supuestamente PADILANTI.... manera den epoca di Hitler nan tabata indoctrina e pueblo Aleman. PPA ta haci un apelacion serio riba nos pueblo di Aruba pa NO permiti videonan estilo epoca di Hitler pa tapa e realidad amargo di e epoca di AVP unda pueblo di Aruba a wordo hiba PATRAS.....!!

PPA lo hiba pais Aruba pa e Proximo Nivel ... na unda e Arubiano su derecho su dignidad riba nos pais lo bolbe wordo respeta...... Nos ta bin di patras pa defende derecho di e Arubiano riba su propio pais !!

SETAR contribuyendo cu tasnan di scol na Fundacion Creciendo.

Roxana Ras hefe di Mercadeo di SETAR a haci entrega di 100 tas di scol na Joasy van der Biest representante di e Fundacion Creciendo. Como cu vakantie ta casi full trai lomba y aña escolar ta den cuminsa, SETAR a pensa riba duna un man na e proyecto bunita aki di Fundacion Creciendo.

Fundacion creciendo a wordo funda cu e meta pa yuda muchanan cu problemanan psycho-social y social economico cu terapianan creativo. "Nos ta convenci cu si e MUCHA wordo exponí na cosnan positivo manera arte, esaki ta yud'e haya balor di su propio talentonan.", asina Joasy van der Biest a expresa.

Ela sigui bisa: "Pa e último 4 añanan a yuda mas di 300 mucha pa aña. E aña aki nos ta super contento cu nos por yuda mas mucha ainda y e biaha aki cu ayudo di SETAR kende ta yudando 100 mucha haya tas pa cuminsa scol".

SETAR durante henter aña ta contribui den e comunidad cu varios actividad y proyecto cu varios organizacion yfundacion. Por ehempel celebracionnan cultural, den deporte, den arte, den educacion, den infrastructura di scolnan y mucho mas.

Otro proyectonan cu SETAR a yega di bin cu ne ta competencia di arte di re-cyclahe, competencia di pintamento y otro actividadnan pa hobennan manera SETAR Tech Kamp. Tin di menciona tambe e competencianan den cual scolnan rond di Aruba ta participa pa gana premionan den forma di computers, of equipo cu e scol tin mester.

Actualmente ta andando e competencia di e covernan di Telefonnan Cellular. Nos hobennan por a decora e covernan di Telefon Celular pa por gana premio y na final e obranan lo bai den un exposición pa henter e pueblo di Aruba por admira nan tambe.

SETAR ta desea tur studiante un aña escolar exitoso. Alabes un y tur ta keda invita pa pasa apoya y mira e obranan artístico riba e covernan di Telefon dianan 16, 17 y 18 di augustus na Willem III Toren di 5 pa 7 pm.



Polis na civil na Linear Park a nota un persona sospechoso na edificio Don Hector

Diarazon madruga a drenta informe cu un polis na civil haciendo ehercicio na Linear Park a nota un persona sospechoso na e edificio Don Hector riba L.G. Smith Blvd.. Mesora a dirigi un patruya na e sitio.

Na yegada di e patruyanan nan no a encontra cu nada particular pero un di nos colaboradornan si a nota cu un persona halto y delega tabata cana bay direccion panort y cu probablemente esaki lo ta e persona cu e agente na civil a nota den e cura.

Como cu no tabata tin señal di kiebro polisnan a sigui cu nan patruya.

Anchelino Vrolijk (POR):

Nos mester un Gobierno cu realmente ta traha pro-activo pa sanea e situacion den nos sistema educativo



Awe nos ta riba e promer dia di aña escolar 2017-2018. Pa hopi un alegria pa por cuminsa un aña escolar nobo pasobra nan ta den un klas nobo, of ta cuminsa un scol nobo. Pa otronan e ta un tristesa paso no tin cupo pa nan na e scol desea.

Un di e metanan principal pa tin un censo cada 10 aña ta pa wak con un pueblo ta desaroya. Nos ta wak cu, por ehempel, e bario di San Nicolas ta conociendo un vergrijzing, como cu hopi di esnan entre 20 pa 40 aña di edad a muda direccion Paradera of Noord, lagando nan mama y papa atras. Consecuentemente nos por a mira con un kleuterschool a sera na San Nicolaas, esta Arubianita, y na aña 2015 Maria Regina School tambe a sera su portanan. Awendia nos por mira cu full e block aki a bira Colegio P'ariba.

Di otro banda, p'abou di brug tambe nos por a wak desaroyonan riba tereno escolar. Reina Beatrix School a haya un subsidiario cual awe ta carga Prinses Amalia Basisschool, y Juliana School tambe a conoce un subsidiario cual awe ta carga Ceque College.

Apesar di tur esaki e necesedidad di un MAVO/ HAVO/ VWO a keda existente, y awe nos por wak cu pa mas cu 100 alumno no tin lugar na varios scol MAVO ariba nos isla.

Awor caba e klasnan ta riba un capacidad maximo y e docentenan ta casi "burn out" di e preshon cu ta existi pa duna e muchanan les. Sin tene na cuenta cu tin localidadnan manera e ubicashon di Ceque College cu ta malisimo pasobra e klasnan no ta isola pa zonido. Cada klas por scucha kiko ta pasa den e otro lokal, cu hasta si un pen cay ariba vloer, bo ta scuch'e den e otro lokal.

Esaki ta un factor cu sigur por a evita na momento cu a construi un scol secundario nobo anticipando riba e desaroyo aki.

Nosnomesterun Gobierno cu ta traha "adhoc", pero si un Gobierno cu ta hasi uzo di tur instrumento disponibel pa asina planifica loke nos comunidad mester realmente.

Si nos sinta analisa bon, awor nos lo wak con Gobierno lo sera contractnan lucrativo pa asina yuda SKOA cu un localidad pa e muchanan aki cu ta drentando MAVO den aña escolar 2017-2018. Sin conta cu e materialnan nesesario pa e alumnonan aki.

P'esey mes september 22, vota conciente, vota POR

RESULTADO DIARAZON 16 AUGUST DI MERDIA



Sorteo # 1947

2842
0910
7026



Sorteo # 1947

6144



Sorteo # 3

4550



Sorteo # 1947

4343

Piscis

RESULTADO DIARAZON 16 AUGUST DI ANOCHI



Sorteo # 6254

9021
8903
7281



Sorteo # 5298

2165



Sorteo # 3

3904



Sorteo # 4057

4357

Scorpio

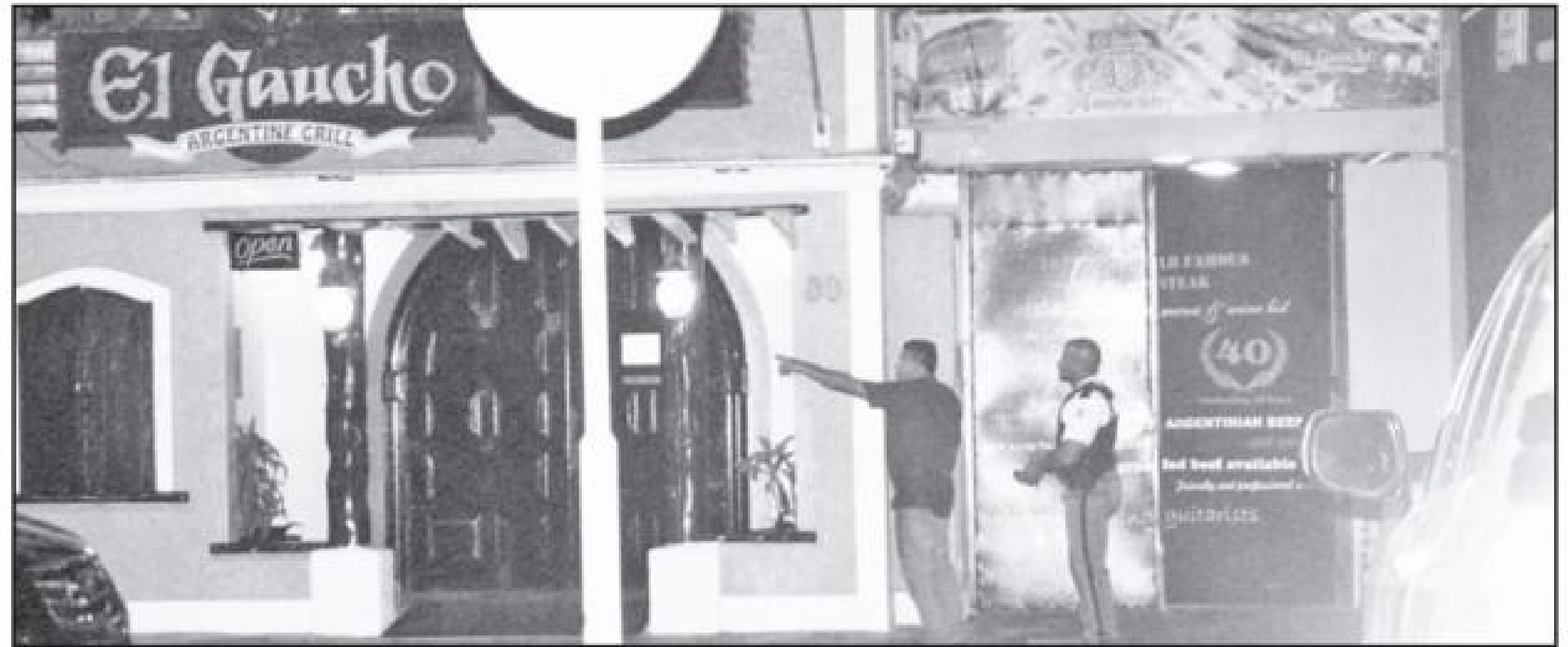
DIARIO	CORSOU
5488	5068
9263	8536
5346	6217

SUPER 4 3526

LOTTO DI DIA 03-04-09-20-25

Informe di atraco riba security guard di El Gaucho a bin resulta cu ela bay tras di ladron y a cay fey dak









Diarazon madruga pa mas o menos 04.15 melding a drenta via CP cu un security atento a scucha zonido ariba e dal di El Gaucho ora cu ela subi ariba dak ela bin topa cu un homber bisti cu sweater preto cu arma di candela den man.

Pa evita lo peor e security a haye obliga ta bula for di dak. A consecuencia di esaki probablemente e security ta kibra su pia y a wordo transporta pa hospital.
6 Attachments

Eleccion y coronacion di nos Baby , Chikitin y Prenda cultural







Diasabra awor dia 19 augustus pa 7or anochi, Centro di Bario Brazil tin su prome actividad di eleccion y coronacion di nos Baby , Chikitin y Prenda cultural. Ban apoya nos muchanan: Angelou Tromp, Ryxianne Ras, Xielle Koolman, Shekeenah Schwengle y Nyah Koolman, pa nan curashi y e stimacion cu nan tin pa nos cultura.

Carchi ta optenibel na Centro di Bario Brazil tur atardi y tambe dia 19 augustus na porta. Diasabra awor ta na Centro di Bario Brazil bo mester ta y na mesun momento ban prepara pa nos “Parada cu lanterna” cu ta tuma lugar dia 1 di september. Y e gran “Parada Folklore Cultura” cu ta tuma lugar dia 3 di september den curason di Brazil.

Boto a pasa cerca di turista riba lama

Dialuna, pa mas of menos 4'or y 55 di atardi, a drenta un melding via Central cu tabata tin un intermediacion na un high rise hotel y cu e denunciante tabata pafor di lobby. Unavezna e sitio, polis no a wordo acerca pa ningun hende. Nan a dicidi drenta paden y a papia cu personal di front desk, kendenan a bisa cu nan no sa di nada.

Central a wordo avisa pa tuma contacto cu e denunciante. Aparentemente polis a bay na Surf Club. Unavez na e otro sitio, nan a papia cu e Manager on Duty M., kende a declara cu un huesped di nan (kende na e momento ey no tabata na e sitio), pa mas of menos 4'or di atardi tabata den lama riba un floater.

E huesped a indica cu e tabata den e zona di landamento ora cu dado momento un boto a pasa cerca di dje y door di e olanan, el ‘a cay den awa. E huesped no por a duna descripcion di e boto. M. a bis'e pa haci su best pa asina haya mas informacion riba e boto y cu esaki lo wordo pasa pa polis. Central a wordo poni na altura.

Na Sero Patrishi:

Polis a bay atende un dama na su apartamento

E tabata scucha desmantelacion patras di su apartamento

Diarazon madruga a drenta informe cu un dama tabata scucha sonidonan di tools ta los algo patras di su apartamento na Seroe Patrishi. Mesora a dirigi un patruya pa e sitio. Na yegada di e patruya, nan a compronde cu e dama tabata scucha sonidonan manera cu hendenan tabata los algo cu un herment.

Polis a bay controla patras hunto cu e dama pero no a haya nada particular.

BENNY NISBET DI PPA:

PARTIDO 'AVP/POR Y MEP' A FAYA DISTRICTO DI NOORD SERIAMENTE !!



Cu gran interes PPA ta siguiendo e asina yama lucha entre MEP y AVP/POR pa logra pa e votadornan di Noord para nan tras den e eleccionan actual. E pregunta ta si e pueblo di Noord realmente ta cla pa analiza con e partidonan aki NO a sirbi e interes di e districto di Noord di curso di tempo !!

Desaroyo di Turismo...gracias na PPA!!

Na prome lugar districto di Noord a desaroya su mes immensamente despues cu bao di liderato di PPA, sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. a inicia cu Turismo anto riba beachnan den districto di Noord. Esaki tabata e simiya planta cu a haci cu Noord a cambia for di un districo humilde relativamente keto pa un districto economicamente fuerte y dinamico.

Necesidad basico di districto di Noord!!

Sinembargo den curso di tempo esnan cu a goberna pais Aruba NO a dedica atencion na necesidad basico di districto di Noord. Riba tereno di enseñanza apesar di Noord su crecemento substancial ningun gobierno despues di entrada No a presenta plannan pa p.e. un MAVO, HAVO of VWO school pa districto di Noord. Tabata PPA su fraccion consistiendo di sr. Glenda Gil, ciudadana respeta di Noord y Benny Nisbet cu a presenta e mocion historico aki ... splicando e crecemento formal di districto di Noord... y cu ta imposibel pa mantene Noord den un situacion di tanto school 'basico' SIN un school di MAVO y seguidamente HAVO y VWO fraccion di PPA a logra pa nan mocion pasa Staten UNANIMAMENTE !! Ta imposibel pa comprende con despues di 5 aña extra di gobernacion di MEP y 8 aña di gobernacion di AVP ... cu ainda NI e MAVO corda e HAVO, VWO a bira realidad!

Anotacion: E proyecto cu gobierno di MEP a prepara NO a tene cuenta cu e MAVO cu Noord tin mester solamente un HAVO/VWO pero nan a tarda 5 aña pesey AVP su gobierno a haya e oportunidad pa usa e fondo aki pa otro proyecto... SI a duna e vision aki prioridad lo e mester por a wordo ehecuta prome caba.

Den e mesun mocion aki di Maart 2004 fraccion di PPA a argumenta e necesidad tambe di un 'gymnstiekzaal project' gigantesco pa sirbi diferente school di tanto Noord como Tanki Leendert... esaki tambe a pasa den e mocion menciona y awe 13 aña despues di tanto MEP como AVP/POR como Noord ta presentando nan mes como salbador di Noord na pueblo di Noord... mientras cu nan a faya pueblo di Noord barbaramente.

Anotacion: Tan leu cu nos sa e parti aki di e mocion Unanimamente aproba pa Staten NO a ricibi atencion tampoco den e proyecto prepara pa gobierno di MEP y no ehecuta pa gobierno di AVP !

Atencion pa nos Grandinan!!

Despues cu e mocion presenta pa sr. Benny Nisbet/PPA, pa gobierno para e proyecto unda lo renoba un school atrobe como cas pa nos grandinan na San Nicolas y prepara un proyecto basa riba e 'derecho riba privacidad pa nos grandinan'... un mocion cu a haci historia y e proyecto di AVP/MEP a wordo para pa un estudio a wordo haci riba e mocion di fraccion di PPA cu a pasa Staten 20 – 0 (ausente un miembro di AVP !) fraccion di PPA a presenta otro mocion historico ... unda PPA a sali na defensa di nos grandinan biba den districto di Noord y Sta. Cruz.... defendiendo necesidad pa e mesun proyecto basa riba 'derecho riba privacidad' di nos grandinan wordo ehecuta na Noord y Sta. Cruz tambe. Unanimanente parlamento a aproba e mocion aki di PPA na aña 2005!

Pero e pregunta atrobe mester ta: Cu MEP na mando ainda durante 2005, 2006, 2007, 2008 y 2009 Unda e cas pa nos grandinan pa districto di Noord y Sta. Cruz a keda ? Esaki sigui pa AVP/POR den gobierno for di 2009 pa awe 2017 ... Unda e cas pa nos grandinan a keda ? Visiblemente e pueblo di districto di Noord NO a ricibi e atencion necesario di parti di tanto MEP como AVP..Pero si awe nan te den un campaña formal pa e votonan di pueblo di Noord.

INFRASTRUCTURA DI NOORD VISIBLEMENTE A BAY ATRAS!!

Mientras cu e actual gobierno AVP/POR a inverti un 1.5 biyon florin (1500 miyon florin) den infrastructura den careterenan grandisimo... visible ta cu e mantencion y construccion di e infra-structura den districto di Noord a cay atras, anto esaki seriamente. Specialmente e careteranan principal. E pregunta mas cardinal ta cu durante 8 aña kizas e gobierno di AVP no a tene cuenta cu infrastructura den districto di Noord pero den parlamento tampoco nos no a tende oposicion e.o. MEP defendiendo necesidad di infrastructura mihor den districto di Noord !! Esaki ta algun di e realidad cu pueblo di Noord mester tene debidamente cuenta cune durante nan evaluacion pa kende nan lo deposita nan voto e eleccion aki. PPA ta spera cu lo tin suficiente ciudadano den districto di Noord cu lo evalua e informacion aki obhetivamente y debidamente prome cu nan tuma nan decision pa kende nan lo vota e eleccion aki.

YOBIDA....?

Cuanto yobida a tuma lugar cu a destrui un gran candidad di comercio y casnan di nos pueblo den districto di Noord (e.o. Palm Beach y vecindario pero tambe otro sitio !).... Ni gobernacion di AVP NI di MEP no a duna un contesta debido pa e mal planificacion di pasado unda visiblemente a cera cierto 'rooinan' cu tabata sirbi como un 'sistema natural pa e awa por bay pa lama !

PPA ta priminti sagradamente di'

A. PPA lo cumpli cu e proyecto di un MAVO-HAVO-VWO pa districto di Noord...ta nos vision y ta necesidad di pueblo di Noord !!

B. PPA lo cumpli cabalmente cu e 'gymnastiekzalen project' pa districto di Noord/Tanki Leendert !!

C. PPA lo cumpli cabalmente cu inversion den un 'cas moderno pa nos grandinan' den districto di Noord conforme nos mocion di 2005 !

D. PPA lo cumpli cabalmente den mantencion di e infrastructura y construccion di caretera nobo den districto di Noord y mucho mas cu nos ta convenci ta necesario.

E. PPA lo presenta y ehecuta un plan pa drecha e problematica di awa causa pa yobida den districto di Noord periodicamente.

F. Fuera di tur esaki PPA a cualifica districto di Noord como e 'districto cultural' di nos pais !! PPA tin intencion di construi un museum den districto di Noord y dedica atencion pa un proyecto di nos 'folklore' un Mercado di Arte, Souvenir, Musica y Cultura pa proyecta e 'folklore Arubano' cu Noord ta proyecta 'sin igual'.

Anotacion....Tur locual nos ta menciona como nos programa .... ta mara na principio di GOOD GOVERNANCE y na ehecucion bao cierto condicion e.o. e espacio cu nos mercado laboral ta duna! Basa riba esaki y mucho mas PPA ta hasi un apelacion sincero riba pueblo di Noord di dedica atencion na mas partido cu solamente AVP y MEP...evalua e otro organizacionan politico seriamente. Y den esaki PPA, funda pa sr. Juan E. Irausquin q.e.p.d. awe encabeza pa sra. Karlie Ng riba lista combina di PPA/ UPP. Nos lo bin bek cu mas informacion pa hustifica nos ponencianan debidamente... sostene y vota PPA/UPP 'Aruba y Noord ...... pa e Proximo Nivel y un Mihor Mañan!!'

CIBC FIRSTCARIBBEAN TA INVITA TUR HENDE PA NAN PROME EVENTO PA COMUNIDAD YAMA "FITNESS FUNDRAISER"

Esaki ta den conexion cu e prome "Walk for the Cure" na Aruba





CIBC FirstCaribbean ta organizando pa prome biaha na Aruba un evento yama "Fitness Fundraiser", esaki como parti di e actividadnan regional pa recauda fondo pa e "Walk for the Cure". E evento di "Fitness Fundraiser" lo tuma lugar riba Diarazon 30 di Augustus 2017 for di 6:00 pm te cu 8:00 pm na e parking lot di CIBC FirstCaribbean localiza na Tanki Flip.

Un contribucion di AWG 15,- pa ticket ta lo unico cu mester duna pa ta parti di e gran anochi aki y contribui na un bon causa. Tur persona interesa pa ta parti di e anochi aki por yama 522 - 5600 pa mas informacion of si bo kier cumpra un ticket por pasa na e banco durante oranan di trabao.

CIBC FirstCaribbean na momento cu a establece su mes na Aruba a haci un promesa pa ta comprometi na su clientenan y pa ta envolvi den actividadnan pa nos comunidad.

Tur aña, mundialmente habitantenan ta reconoce e luna di Oktober como e luna di conscientizacion di Cancer. CIBC FirstCaribbean durante e ultimo 5 añanan a bin ta conscientizando y colectando fondo na tur nan 17 teritorio unda e banco ta localiza.

E actividadnan aki ta tuma lugar den asociacion cu diferente organizacion di cuido di Cancer na e diferente teritorionan. Tur fondo recauda lo wordo duna na e organizacionnan cu ta asisti cu e adquisicion y ta mantene ekiponan cu ta yuda na diagnostica y trata pacientenan cu Cancer. E fondonan tambe ta wordo usa pa provee asistencia, cuido y ora di duna conseho na paciente y nan famia y pa conscientizacion regional.

Pa prome biaha CIBC FirstCaribbean Aruba lo ta parti die gran causa aki y tur fondo recauda lo bay pa e Fundacion Contra Cancer di Prostaat (FCCP).

FCCP a wordo funda door di sr. Rudy Rodriguez na Maart 2012 pa yuda conscientiza tur hende homber pa bay dokter y controla. Lamentablemente sr. Rudy Rodriguez a fayece na 2014 y prome cu el'a fayece el'a laga e mensahe aki: "Ami tabata laat, wak pa abo no ta laat".

Durante e evento cual lo tuma lugar riba 30 di Augustus, 2017 no solamente e participantenan lo bay ta bezig cu nan mesun salud cu e ayudo di 6 instructor cual tin diferente experiencia cu fitness, pero e participantenan lo ta contribuyendo na un bon causa. E instructornan ta Yadira Leter cual ta un gran instructora di Zumba, Haysem Winterdaal sigur un hoben cu tambe ta un gran instructor di Zumba, Gladys Duarte specializa den Buti Yoga, Alexei Spinoza entrado fisico na Agua Viva Aruba, Tatiana Gil un instructor den fitness intenso y Juan David Maestre cual lo ta dunando Tae Boe. Pa pone e ambiente mas halto Dj Vibes lo tey presente.

CIBC FirstCaribbean ta invita tur hende pa ta parti di e gran evento aki, sigui nan riba Facebook CIBCFCIB y keda bon informa cu tur e actividadnan planea pa loke ta e caminata di e aña aki. For di awor caba un danki ta bay na tur persona cu di un forma of otro ta yudando pa haci e evento aki posible y especialmente na High Performance.

E "Walk for the Cure" na Aruba lo tuma lugar riba Diadomingo 8 di Oktober, 2017. Mas informacion tocante e evento aki lo wordo duna pronto.

Topiconan di e prome edicion tabata finansas, economia y salubridad

Nombramento di personal di gobierno mester wordo saca for di man politico



POR E Forsa Nobo ta kere inclusividad, den contacto estrecho cu comunidad y pa e motibo aki ta organisa un momento di contacto. Unda cu un panel di miembronan di prensa obhetivo a dirigi pregunta na e candidatonan di POR riba e topico di economia, finansas y salubridad, basa riba locual cu POR a presenta den e plan di gobernacion 'Vision 17-21 Hunto Nos Por'. Den e articulo aki ta toca un parti di e topico di finansas.

Esaki tabata e prome edicion di un serie di cuatro secion unda cu cada siman lo invita diferente miembro di prensa pa asina conhuntamente cu publico presente y tambe esunnan cu ta sigui e edicion via di 'Live Streaming' por haya sa mas di e diferente temanan cu ta forma parti di e plan di gobernacion di POR.

Durante di e prome sesion aki e candidatonan presente pa contesta pregunta tabata sr. Andin Bikker, sr. Otmar Oduber, sr. Raymond Maduro, Dr. Dellanire Maduro, Dr. Mercedes Rivera y sr. Eromil Bakmeyer. E miembronan di prensa tabata sr. Victor 'Toko' Winklaar, sra. Sharina Henriquez y sr. Juancho Werleman.

Topico finansas

A inicia cu e tema di Finansas sr. Oduber a splica cu basa riba locual cu ta publica den e programa pa atende cu e situacion financiero di Pais Aruba, mester reduci gasto di gobierno cu actualmente ta demasiado halto. "E cantidad di servicionan cu ta wordo brinda door di gobierno ta di mas den e sentido cu ta dunando servicionan cu no ta pertenece mas den e mundo moderno aki na servicionan di gobierno. Ta calcula cu entre 15 pa 20% di reduccion lo mester tuma luga y lo haci esaki a traves di privatisacion y independisacion di e diferente departamentonan y servicionan den e proximo 4 pa 6 añanan pasobra esaki no ta un cos cu por wordo haci den 1 of dos aña."

S

r. Oduber ta referi na e servicio di Rijbewijs por ehempel unda cu ta agentenan policial ta dunando e servicio aki actualmente mientras cu por privatisa esaki y e por genera fondo pa gobierno. Un otro ehempel ta Directie Scheepvaart cu ta un proyecto cu a wordo laga atras cu mescos cu e departamento di ANSA, mester wordo privatisa/independisa pa crea fondo adicional pa gobierno. Desde dos aña pasa ta cobrando casi 4. 5 miyon florin di e barconan cu ta para afo den nos awanan. Si privatisa Directie Scheepvaart, e calculacionnan ta cu lo por genera te na 10 miyon florin den e prome dos añanan caba door di expansion di servicionan cu por brinda. Pa loke ta e nombramento di personal di gobierno tambe partido POR ta opina cu esaki mester bay den un comision special cu saca esaki for di e man politico y cu tin un midimento corecto di personal cu ta wordo tuma.





OPLOSSINGEN/ SOLUCIONNAN
ARUBA MOET DE 21STE EEUW IN!! (deel 10)

Vaste colomnist van Solo di Pueblo, Jan de Ruijter schrijft elke woensdag, donderdag en vrijdag een artikel in de Solo met oplossingen voor Aruba's gigantische problemen. Voor reacties kunt u hem schrijven naar janderuijter@yahoo.com zie ook Facebook Jan de Ruijter en Facebook Aruba Berdad

DE ENIGE OPLOSSINGEN VOOR ARUBA OP 22 SEPTEMBER ZIJN

1. INTEGRITEIT en INTEGER, BEKWAAM BESTUUR
2. DE PARTICIPATIEVE DEMOCRATIE !!



In de vorige afleveringen werd de noodzaak van integer bestuur belicht en de vakbekwaamheid en management skills van ministers of de door hen aangestelde vaksecretarissen. Maar dat is nog niet de hele oplossing al biedt het een goed fundament! De andere helft van de oplossing ligt in het wegschoppen van de representatieve democratie die niet blijkt te deugen in de 21ste eeuw; het voldoet niet meer, het is 20ste eeuw, het past niet meer in deze moderne tijd. Mensen willen zeer terecht en heel begrijpelijk invloed over hun leven en toekomst, mensen willen betrokken zijn bij beslissingen die hun leven en toekomst betreffen en die wens en dat verlangen wordt simpelweg INSPRAAK genoemd. Inspraak en participatie van burgers leiden tot de participatieve democratie die de verouderde en tot niets leidende parlementaire democratie moet vervangen en het is de tragedie van Aruba dat nog geen enkele politieke partij de wens en noodzaak van inspraak voldoende onderkent, erkent, ondersteunt en propageert! Maar daarom is deze serie afleveringen er en u krijgt in de komende 5 weken nog 15 afleveringen die bedoeld zijn om u de juiste voorlichting te geven zodat u op 22 september 2017 de juiste keus zult kunnen maken!

DEUGDELIJK, INTEGER BESTUUR OF EEN AD-HOC PARTIJPROGRAMMA............. DE OORZAAK VAN DE WOND GENEZEN OF EEN PLEISTERTJE PLAKKEN TEGEN HET BLOEDEN? Dáár gaat het om a.s. 22 september 2017, vergis u niet en let op: de partijprogramma's, de televisiedebatten en zelfs het nieuw opgezette VOTA Aruba 2017 BETEKENEN HELEMAAL NIETS, HET ZIJN SMOKE SCREENS, ZAND-IN-DE-OGEN-STROOIERIJ, WAARDELOZE STUKJES PAPIER DIE OVER BIJZAKEN GAAN EN DE HOOFDZAKEN EXPRES VERMIJDEN!!!

Ik zal het u uitleggen: Op www.VotaAruba.org treft u de Vota Aruba 2017 Stemwijzer aan met een dertigtal vragen die overeenkomen met de vragen op de televisiedebatten van de KvK en de Milenniums. Hier zijn ze: crisis Venezuela, ouderenzorg, pensioenleeftijd, basisinkomen, homohuwelijk, ziekteverzekering, marihuana, abortus, PPP-projecten, raffinaderij, gasexploratie, winstbelasting, all-inclusives, invoerrechten, belastingen, fietspaden, betaald parkeren, verkeer in Caya Betico Croes, coördinatoren, presidentsverkiezingen, stemrecht, onafhankelijke parlementariërs, referendum, overheidsfinanciën, windmolens, illegale dumps, milieu, jeugddienst, illegalenbeleid en onderwijstaal. Voelt u 'em' al?? Precies....het zijn allemaal kosmetische vragen......die NIETS met de oplossingen van Aruba's gigantische problemen te maken hebben. Oh, het is een aardige en leuke oefening hoor en in mijn geval kwamen mijn standpunten goed overeen met de twee partijen waar ik grote waardering voor heb maar het blijven kosmetische punten die de 'hard of the matter' NIET raken! Ik was volledig sprakeloos toen ik las wie de sponsoren waren van Vota Aruba 2017 zoals de Aruba bank, De Palm Tours, Guardian, HBN Law, K.v.K., U.A., heeft niemand dan de bekwaamheid om in te zien dat het op 22 september niet gaat over jeugddienst, ouderenzorg, abortus en winstbelasting? Die ad-hoc punten en problemen zijn allemaal gevolgen van slecht bestuur en die kunnen ALLEEN en UITSLUITEND duurzaam opgelost worden vanuit deugdelijk, integer, en bekwaam bestuur!

HEEFT U HET AL GEZIEN? ER IS GEEN ENKELE VRAAG OVER INTEGRITEIT EN BEKWAAMHEID VAN BESTUUR EN OOK NIET OVER INSPRAAK VAN DE BURGERS!!!

En alleen dát kan Aruba helpen uit de door de AVP in de laatste 8 jaar veroorzaakte crisis.....integer, (vak)bekwaam bestuur en burgerinspraak. Hunto pa e Cambio, stelt een grote politieke partij...wel, dat is fantastisch maar zeg er dan gelijk bij dat hunto, samen met burgers en organisaties betekent en dat inspraak en participatie daarbij zit zoals dat behoort in de 21ste eeuw.

Alleen deugdelijk, integer bestuur kan Aruba's gigantische problemen oplossen, geen enkel partijprogramma met vage beloftes kan Aruba helpen. Het gaat niet om ad-hoc issues, het gaat om deugdelijk, integer, bekwaam bestuur!

OP 22 SEPTEMBER STEM IK OP DE PARTIJ DIE

1. MIJ VAN DEUGDELIJK, INTEGER EN BEKWAAM BESTUUR VERZEKERT EN DIE BEREID IS OM DE REGELS VAN DEUGDELIJK BESTUUR OP TE NEMEN IN HET STATUUT EN DE ARUBAANSE WETGEVING

2. DIE DE LERAREN, DOCTERS EN HOTELS INSPRAAK GEEFT IN HET ONDERWIJS, GEZONDHEIDSZORG,TOERISME ETC !!

Wordt vervolgd in de Solo van morgenochtend met:

DE HEILIGE 'STOEL', HET PLUCHE, MANDAAT OF...... INSPRAAK?

Minister Benny Sevinger a laga Papilon na caya

Ayera tardi pa 5.or, un bario completo di Papilon a reuni pa asina spera riba yega di Minister Benny Sevinger. E minister a confirma cu e lo tey presente pa asina atende cu e bario riba bashamento di asfalt. Ta trata di e projecto di Jossy Mansur+, Papilon Residence.
Habitantenan a pidi liber y otro a pidi hora na trabao pa asina nan por tey tempran. 5.or a bati y ningun color di Benny. Banda di 6.or a tuma contacto cu Benny y Benny a laga sa cu e no tin ningun palabracion haci y cu e no por acudi tampoco, pasobra e ta den Santana na un actividad pa recorda Watty Vos+.

E habitantenan di Papilon a bira masha indigna mes cu e anuncio aki, esta cu Benny a tuma nan tur haci sokete. Ta parce cu e habitantenan di Papilon ta cla cu AVP y ayera tardi mes nan a cera buki. Ta un promesa cu AVP a haci ya pa 8 anja desde 2009 sin cu ningun dia nan a cumpli cu e promesa pa basha asfalto.

Mester reconoce cu awendia ta sumamente dificil pa biba serca di caminda di tera, pasobra esaki ta produci demasiado hopi stof. E prioridad di AVP tabata pa traha proyecto grandi y pa gasta placa di Aruba aumentando e debe. Ta di lamenta cu AVP no a pone oido pa asina asfalta camindanan den bario.
Ora cu MEP tuma over e gobierno, mester exigi di MEP cu pueblo kier pa tur caminda di santo wordo asfalta y ta spera cu MEP lo por hinca esaki bon den su programa y den su maneho pe proximo minister di Infrastructura. Mester trece alivio pe pueblo. Pueblo no kier klinkers, pero casnan kier asfalt.

Comunicado informativo pa e miembronan di OPPA

Topico: ahustacion (Afl. 85,-) di pensioen di nos miembronan

Na e añanan 2010, 2011 y 2012, Minister President a firma acuerdonan bilateral cu e sindicatonan di trahadonan di gobierno y "gelijkgestelden" pa asina yega na un solucion pa compensa e perdida di compra.

E compensacionnan aki cu a ser duna na e trahadonan di gobierno, a ser duna tambe na e pensionadonan di gobierno.

Den un acuerdo di 2013 a cumbeni un ahustacion di Afl. 85,- pa luna entrante 1 di januari 2013.

E AUMENTO DI AFL. 85,- AKI NUNCA A SER PAGA NA E PENSIONADONAN DI GOBIERNO, APESAR CUEPENSIONADONAN AKI TAMBE A HIBA E PERDIDA DI COMPRA.

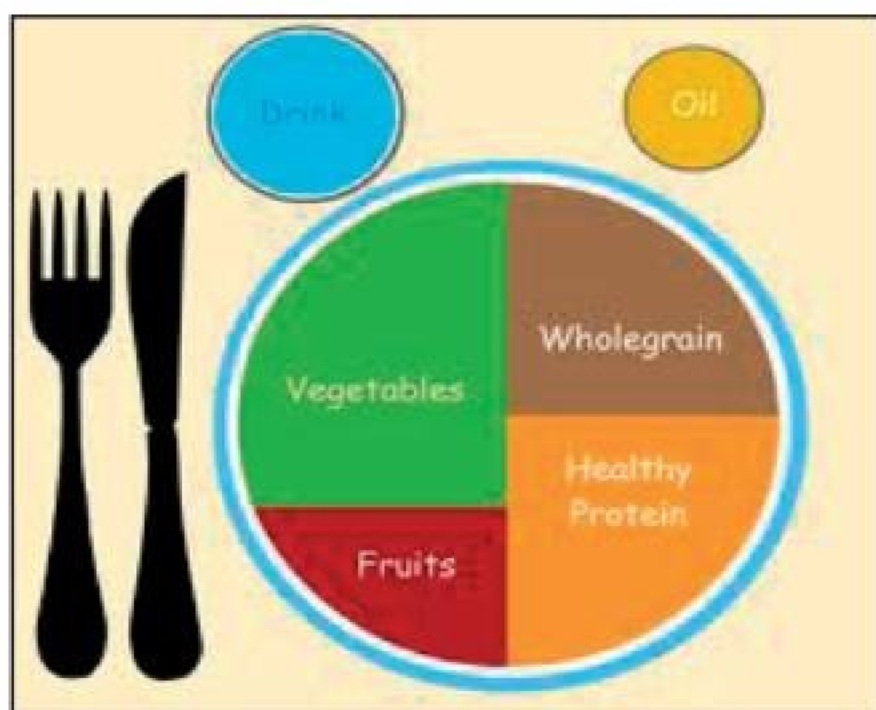
Aunke cu OPPA, na varios ocasion, a pidi por escrito un reunion cu Minister President, te ainda nos no a logra haya un reunion cune.

Nos Comision di Ahustacion di pensioen ta keda atende cu e asunto aki y ta keda informa boso di e desaroyonan.

Keda pendiente...............

SOLO SALUD AUG 152017

10 TIPS PA UN TAYO SALUDABEL



1-Scohe semper pa e Karbohidratonan (harinja) saludabel.... Grano of Multi Grain.

2-Pone atenshon riba e tipo di Proteina cu bo ta come...Piska, Galinja, Pinda y Boontji.

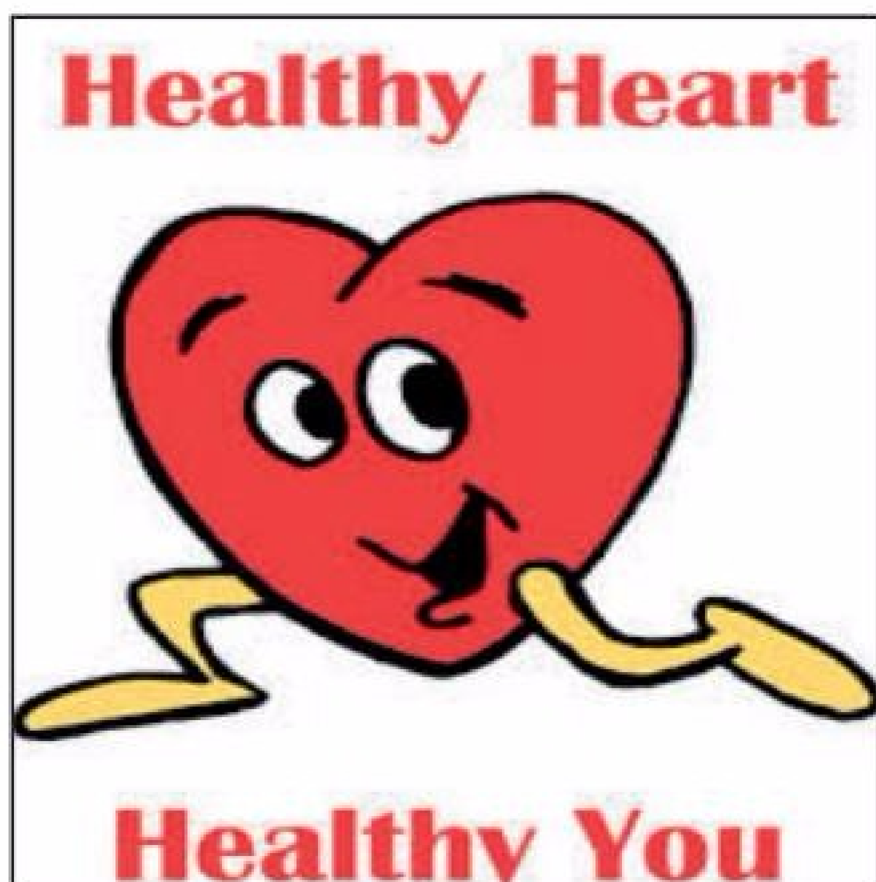
3-Scohe cumindanan cu ta contene Bon Vet... (awakati,piska,pinda,olijfi)...Elimina sucu y vet Satura!

4-Scohe pa cumindanan jen di Fibra...Multi Grano, Berduranan Y Fruta.

5-Come mas berdura y fruta...bai pa colornan berde scur,geel, oranjo y cora.

6-Calcio ta importante...pero no ta den lechi so bo ta haye (yogurt, berdura...)

7-No tin nada miho cu awa.....Elimina refresco,



juice di paki, alcohol...

8-Baha man na salo y scohe cumindanan fresco y no prosesa!

9-No salta cuminda of keda sin come...bo ta slow down bo metabolism asina ei!

10-Bebe un Multi Vitamina y Mineral diariamente.

PREGUNTANAN POPULAR EN CUANTO SALUD

-Mi tin di come Gluten Free?

Solamente si bo tin e malesa Celiac (danjo na bo intestinonan chikito)

-Unglasdibinjapadiataok?Nopaturhendeperoen generalhendemuher1glaspadiayhendehomber2.

-Si djis cana 30 min den siman of si mi djis haci 10 min di HIIT(high intensity interval training) ..esakinan ta suficiente ehercio ? Sigur cu si...ta ser recomenda 150 minuut pa siman (un siman tin 10.080 minuut). Pa loke ta HIIT, e intensidad ta asina halto cu 10 pa dia ta hopi bon !

-Nos awa di kranchi ta safe pa bebe? Nos tin un di e miho awanan na mundo y ami tin confiansa a base di un interview cu mi a jega di haci pero bo por uza un filter si bo kier.

-Suku ? No y no y no...no tin niun ora of rason valido pa come ni bebe esaki. E consekwencianan di consumo halto di suku por contribui na sobre peso, malesnan di curason, diabetci tipo 2 y otro malesanan.

-Cholesterol den produktonan ? Obesidad, in aktividad y mal nutricion por contribui na bo Cholesterol pues ta importante bo lesa labelnan di produkto y vooral paga tinu riba transfat, saturated fat, sodium, suku y cholesterol.

-Microwave ta safe ? Microwave NO ta radio aktiva bo cuminda sino un campo elektrico ta haci e molekulnan di awa den e cuminda move cu ta trese fricion cu ta bira cajente. Nota: Preferibel no uza plastic pa kenta e cuminda

-Celularnan por causa Cancer na e Cerebro ? Casi sigur cu no pero si tin un studio cu a encontra un link entre un tipo di tumor y uzo di celular. Pa evita uza un headset of e speaker phone.

SEAFOOD..CUA SI…CUA NO

Un par di gruponan ambiental a crea un lista di piskanan y cuminda di laman cualnan si ta ok pa





come y cuanan no. A investiga data colecta di e organizacionan lider pa asina crea un lista:

-ALBACORE TUNA SI

Hopi di e tunanan ta halto den mercuria pero Albacore tuna den bleki (no esun farm raised) ta score OK.

SALMAO (WILD CAUGHT DI ALASKA) SI

E control na Alaska ta asina severo cu ta duna nan piskanan e merito di mas halto !

-OESTER SI

Oester ta jen di Zink y Omega 3. Djis percura pa bo cushine bon si.

SARDINTJI SI

Barata y Super Saludabel. Mas omega 3 cu Salmao y Halto den Vit D

-BLUE FIN TUNA NO

Un pisca hopi halto den mercurio y PCB (tipo di kimiko)

-GROUPER NO

Mescos cu e Blue Fin Tuna, hopi halto den mercurio.

-TRIBON NO

Otro pica halto den mercurio

-SHRIMP IMPORTA NO, LOKAL SI

E por contene anti bioticonan y kimikalionan

-SWORD FISH NO

Halto den mercurio aunke mi ta kere esnan piska den nos awanan ta piskanan cu ta menos contamina cu di otro caminda.

Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. E'la paga atencion, cada bez cu mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compassion. Señor ta warda esnan cu ta debil. Mi tawata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta calmo atrobe. Señor tawata bon pami. Salmo 116

Cu inmenso tristeza y hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia cu a bay laga nos den Reino Celestial nos, dushi mama, wela, bisawela , consehera



Sra vda. Margarita Hernandez-Villarroel

Miho conoci como Ita of Mama Ita
Aruba*23-12-1930 Aruba †13-08-2017

Viuda di Julio (Julito) Hernandez

Na nomber di su:
yuinan: Elaine Hernandez y yuinan
Maubett Ras y Margelaine Ras
Tecla y Reymundo (Flip) Kelly-Hernandez y yuinan Suehail, Yourainne y Reyvic
Julio y Carmen Hernandez-Pineda y yuinan Jose Antonio y Julius
Irena Hernandez y yuinan Suyenne Tromp y Norman Tromp
Myrtha y Bolney Beltran-Hernandez y yuinan di crianza Elkin y Dhanirrah Richardson
Henry y Glenda Hernandez-Ridderstap y yuinan Juan Henry (Andy) y Glenice
Soraida Hernandez y yui Myvlaine Gavidia
Luis Omar y Brigitte Hernandez-Hernandez y yuinan Luigitte y Margitte
Manera yui: Armando Gavidia, Ronny Eckmeyer
Rumannan: †Mario Maduro
†Reina Tromp
Sra.Vda. Ramona Leon Villarroel
Juan y Carmen Villarroel Odor
Bisanietonan:
Maubett, Ethienne, Zion, Zinnia, Zaïnna, Eomi, Alaia, Zaniël, Zachiël, Enzo, Lyev, Justin, Xienna, Riley, Ian, Ellah, Sheirie, She- Cutie, Ava, Isaiah, Xylaine, Sophie, Zoë, Elkin Fernando, Melanie
Manera bisanieto: Albert Contreras
Subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, demas famianan, conocirnan
Ayudante: Mirian Guadarrama
Famianan:

Villarroel, Hernandez, Maduro, Tromp, Leon, Odor, Ras, Kelly, de Mey, Ridderstap, Gavidia, Werleman, Wernet, Richardson, Schwengle, Arends, Helder, Tujeehut, Marval, Beltran, Alvarez, Contreras, Wauben, Bouwman, Gunther, Westerman, Tristan, Herman, Hipolite, Pineda, Salomon.

Acto di entierro ta tuma lugar diahuebs 17 augustus 2017 pa 4:00 pm na Misa Pro Cathedral San Fransisco na playa. Despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Nos difunto stima lo ta reposa for di 2:00 pm na Misa Pro-Cathedral San Francisco na playa.

Adres pa condoleer : Royal Funeral Home.
Dia: diaranzon 16 augustus 2017 **Horario:** 7:00 pm pa 9:00 pm

Nos disculpa si pa motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia. Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.



Angela Maria Wever

Mihor conoci como: "Chichi"
***02-08-1921 - †11-08-2017**
Viuda di Prudencio Gilberto (Fefe) Croes

Na nomber di su:
Yiunan:
Ingrid y Reggie Oduber-Croes
Evelyn (Inchi) viuda di Boefi Barbour
Joy y Theresa Croes-Fernandes
Pedra

Nieto- y nietanan:
Peggy Oduber
Mayrene Oduber
Reggito Oduber
Josie y Bancho Mansur-Oduber
Sherryn y Maximillion Irving-Barbour
Elton y Paola Barbour-Hese
Guito y Esther Croes-van den Burg
Ricky Croes y Marylis Geerman
Edward Croes
Mariaine Croes

Bisanieto- y bisanietanan:
Stephanie, Caitlin, Gregory, Paul-Michael, Athena,
Manda, Ruben, Benjamin,
Evelyn, Max,
Denise, Isabella, Luke, Liv, Ian,

Su ayudante: Ofelia Medina

Cuñanan, sobrino y sobrinanan, primo y primanan y demas famia

Ta invita pa e acto di condolencia y entiero cu lo tuma lugar diahuebs 17 di augustus 2017 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues saliendo pa Santana catolico na Playa.

Despues di entiero no por ricibi bishita di condolencia na cas.

MAS MEDIDA

GOBIERNO DI MIKE A AUMENTA ASEGURO DI AUTO CU 6%



NETHERLANDS ANTILLES & ARUBA ASSURANCE COMPANY (NA&A) N.V.
Dominicanessenstraat 5
Oranjestad, Aruba
Tel. : (297) 582-4990 / 582-6315
Fax: (297) 583-4961
info@naa-citizens.com
KVK 35969.0 Pers.nr. 3597320

Oranjestad, 01 Augustus 2017

Ref. :Ahustacion prima WA (Tercer Parti)/ Premieverhoging WA
Aumento de prima Responsabilidad Civil/ Premium increase vehicle Liability Insurance

Dear/Geachte/Estimado

Nos kier a ponebo na altura cu nos lo hisa nos primanan regardando seguro tercer parti (WA), of e pida prima cu ta regarda WA, pa vehiculonan di motor cu 6% conforme na e "*Ministeriele Regeling van 1 Maart 2016*". Esaki lo ta visibel den bo proximo recibo.

Bij deze willen wij u op de hoogte brengen dat wij ingaande de komende prolongatie de WA premie of WA premiedeel met 6% zullen verhogen zoals aangegeven in de "*Ministeriele Regeling van 1 Maart 2016*".

Nos gustaría informarle de que vamos a aumentar la prima para la cobertura Responsibilidad Civil o la parte de la prima correspondiente al Responsibilidad Civil, por 6%, como se indica en el "*Decreto Ministerial de 1 de marzo 2016*".
Esto tomara parte a partir de la próxima renovación de la poliza.

We would like to inform that we will increase the Liability premium or Liability premium share by 6% as indicated in the "*Ministerial Decree of 1 March 2016*". This increase will take place with the next renewal of your policy.

For any question, please call us at: Pa cualkier pregunta jama nos na: Voor vragen bel ons op 582-4990.

NA&A(Aruba) N.V.

CARTA A YEGA NA CLIENTENAN, MUSTRANDO UN AUMENTO CU GOBIERNO DI AVP A DICIDI!

OTRO MEDIDA MAS CONTRA PUEBLO!

PRUEBA CON LEONCITA A MANDA PIDI TERENO HOPI GRANDI NA BARCADERA



Aanvraagnummer:



FORMULIER OPTIE/ERFPACHT

Aan: de Minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie
Oranjestad
Aruba

Ondergetekende, verzoekt u hierbij om hem in erfpacht uit te geven een perceel grond, voor het daarop optrekken en hebben van een betonstenen asfalt bedrijf.

Naam en voornamen	: ARENDŠ, Maria Leoncita
Handelende voor en namens	:
Persoonsnummer (bedrijf of stichting)	: 2083390
ID nummer (vertegenwoordiger)	:
Adres en telefoonnummer	: Sero Blanco no. 54-D, tel: 6900990
Geboorteplaats en datum	: Aruba, 15-09-1956
Omschrijving en grootte	: Barcadera/ Balashi 10.000 m²
Commentaar	:

Oranjestad, 25-02-2015

Handtekening ondergetekende,

FDK

Nota: conform het beleid inzake de uitgifte van terreinen voor commerciële doeleinden dient u naast het invullen van dit formulier tevens een verzoekschrift te richten aan de minister van Ruimtelijke Ontwikkeling, Infrastructuur en Integratie door tussenkomst van de directeur van de Directie Infrastructuur en Planning, binnen 30 dagen na dagtekening van dit formulier*, met de volgende gegevens van uw project:

1. Een beschrijving van het project (op twee A4-tjes);
2. Type project (houtverwerkingsbedrijf, supermarkt, condominium, hotel etc.);
3. De grootte van het benodigde terrein (in vierkante meters);
4. Locatie voorkeur (twee alternatieven);
5. Gemoeide investering (in Arubaanse Florin);
6. Wijze van financiering (bereidheidverklaring van een lokale bank);
7. Eventuele schetstekeningen.

Voor meer informatie bezoek onze website op www.dip.aw

* Indien u de gevraagde gegevens niet binnen 30 dagen na dagtekening van dit formulier aan de minister van Onderwijs, Sociale Zaken en Infrastructuur door tussenkomst van de directeur van de Directie Infrastructuur en Planning inlevert, zal uw verzoek als afgedaan worden beschouwd en worden gedeponeerd.

Gym nobo, WarriorHouse a habri su porta na Sta. Cruz, den edficio di Club Trappers. Grandi y Moderno!

CORUCPION! CORUPCION! CORUPCION!
Leoncita A Bende Tereno Pa 555 Mil Florin





2.1 The purchase price for the Shares 1 up to and including number **100**, which constitutes 100% of the shares in the Company, shall be a sum of AWG 555.000,- (*five hundred and fifty five thousand Aruban Florins.*) ("the **Purchase Price**").

Purchase Price and Payment of Commission

2.2 The Purchase Price in the amount of AWG 555.000,- (*five hundred and fifty five thousand* shall be paid by Purchaser to the Seller in the following manner

- AWG 10.000,- by means of a deposit into the Aruba Bank account in the name of Seller .
- AWG 60.000,- in cash;
- AWG 485.000,- by means of a deposit on the bank account number 823 533 -01 held at Banco di Caribe N.V. in the name of Maria Leoncita Arends.

2.3 The Commission in the amount of AWG 45.000,-,- (*forty five thousand Aruban Florins*) for arranging the purchase of the Shares shall be paid on the Closing Date to the Agent by the Purchaser. The Commission shall be paid by Purchaser to the Agent by means of a deposit on the bank account number [redacted] held at RBC Royal Bank (Aruba) N.V. in the name [redacted]

<u>3.</u> <u>Representations and warranties</u>

3.1 The Seller hereby make the following representations and warranties ("the **Seller's Representations and Warranties**") to the Purchaser:

1. <u>Statements in the Preamble</u>
   The statements contained in the Preamble to this Agreement are true, complete and accurate..

2. <u>Corporate Standing</u>
   The Company is duly organized and validly existing under the laws of the Aruba as a "*Venootschap met Beperkte Aansprakelijkheid*" (limited liability company).

Ate Prueba! 555 Mil Florin Pa Leoncita Bira Miyonario
UN VOTO PA AVP, TA UN VOTO PA MAS CORUPCION!

Hipólito "Eddy" Ras, Candidato #7 POR:

Mester ta consciente cu e demanda pa mas scolnan aki na Aruba lo trese retonan financiero y cambio den prioridadnan di gobierno

A base di rapport di CBS por mira cu e poblacion di Aruba a crece di aña 1991 pa 2010 cu 52 %. Na aña 1991 Aruba tawata ta tin un comunidad di 66.687 habitante y na 2010 101.484 habitante. Tres region cu di 1991 pa 2010 a bin ta crece mas den cantidad di habitante ta region di:
-Noord / Tanki Leendert cu 214 %.
-Paradera cu 94 %.
-Savaneta cu 58 %.
Den un comunicado di Censo na maart 2016, a bin dilanti cu na Aruba tin 119044 habitante registra. Cual cu ta señala cu di 2010 pa maart 2016, poblacion di Aruba a crece cu 17%.

Den un comunicado directora di SKOA ta trese dilanti cu mirando e situacion cu SKOA tin como 200 mucha pa drenta MAVO ciclo basico 1, y esey kiermen cu otro aña e 200 muchanan aki lo move pa ciclo basico 2, y esey ta bira un MAVO Scol. Esey ta nifica cu SKOA mester cuminsa cu e proceso pa pidi pa un MAVO Scol nobo.

A base di cifranan cu por a wordo acumula di e rapportnan di enseñansa, ta bin dilanti cu region di Noord / Tanki Leendert tin un averahe di 600 pa 700 alumno cu ta acudi na un MAVO. Esaki ta presenta un porcentahe entre 20 pa 22 % di Aruba su alumnonan cu ta bay un MAVO. Y entre 550 pa 590 alumno cu ta acudi na un HAVO / VWO. Esaki ta presenta un porcentahe entre 24 pa 26 % di Aruba su alumnonan cu ta bay un HAVO / VWO. Cual cu señala cu tin un demanda pa un MAVO / HAVO / VWO na region di Noord / Tanki Leendert.

Region di Paradera y Savaneta tin un averahe di 50 % di alumno cu ta bay un scol basico den otro region. Cual cu ta señala cu tur dos region tin demanda pa un scol basico.

Aserca SKOA ta señala cu tin precupacion di kleuterschoolnan na e region di Playa, Paradera y Noord. Cual cu ta indica cu mester di 3 kleuterschool mas. Un otro precupacion ta e falta di docente cu tambe ta un reto cada aña escolar. Unda ta busca docente di Hulanda, pero e docentenan aki ta bin pa un tempo corto.

Pa medio di un comunicado CBA ta señala cu e debe di gobierno na fin di September 2016 a crece te na Afl. 4.172,1 miyon, of 87,3 porciento di e GDP (entrada di gobierno) di Aruba. Actualmente CFT a trese dilanti cu pa falta di cumplimento den e prome kwartaal di e presupuesto di 2017, e situacion financiero ta preocupante. Cual cu ta hasi cu e espacio financiero pa traha riba mas scol ta un reto. Pa mehora e situcion di finansas publico mester traha riba financiero-economico.



Pa mehora e economia y mehora entrada, POR lo:
-Expande turismo cu e fast ferry entre Aruba, Boneiro y Corsou.
-Introduci e curason di Fourth Industrial Revolution, cual ta pasa riba tecnologia moderno.

Pa traha riba finansas publico POR ta enfoca riba:
-Refinanciamento di e debe nacional.
- Reduci e cantidad di minister y colaboradornan.
-Reorganisa nos aparato gubernamental.
-Elimina mal uzo y malgastamento di fondonan publico.
-Reforma y reforsa organonan di conseho y control.

E otro reto cu cada aña escolar tin e preocupacion di docente disponibel, POR lo introduci un pronostico laboral. Pa medio di colaboracion entre departamento di labor y enseñansa, por informa e hobennan ora di escohe un estudio den cua ramo ta bay tin mester di personal. A base di un pronostico laboral por cuminsa minimalisa e precupacion cu ta bay tin falta di docente. Asina por conscientisa e hobennan cu den enseñansa ta bay tin empleo y den cua materia.

Tanto scolnan nobo y mas docente ta bay tin nan peso riba finansas publico. Esaki ta duna di conose cu enseñansa su prioridad lo ta bay un effecto grandi den e presupuesto. Cual cu ta hasi cu prioridad di gobierno mester cambia y pone mas antencion y enverti den enseñansa.

Security a bula for di dak ora a topa ladron cu arma di candela den man

Diaranson den careda di 4:15 marduga autoridad ta keda informa cu tin un security di El Gaucho den Wilhelminastraat herida benta abou. Patruya ta yega di biaha na e sitio y topa cu e homber benta abou cu fractura na pia y tabata keha di dolor. Segun e homber cu ta security di e luga e tabata scucha hende ta cana riba dak di e luga y a dicidi na bay tira un bista wak kico ta pasando.

Ora e tabata riba dak pa su sorpresa el a topa cu un homber riba dak di El Gaucho cu un arma di candela, y pa scapa su bida di keda tira e security a bula for di dak y asina cay y fractura su pia. Ta un trahado di e luga cu a scucha e desordo y grito a core sali pafo wak kico ta pasando y bati alarma. Paramedico di ambulance a atende cu e victima y a keda transporta pa hospital.



Pagina Hulandes......

Toeristisch Treintje in Tilburg geen succesnummer, wagons bijna leeg

TILBURG - Het was misschien iets te ambitieus van de VVV Tilburg: een toeristentreintje met een stadsgids en een heleboel toeristen aan boord. Maar, met het oog op het EK Hockey in de stad dacht de organisatie het treintje wel vol te krijgen. Helaas, toeristen en Tilburgers liepen niet warm voor de tour door de stad. Om elf uur zaten er maar elf mensen in het treintje.

"Nu de vakantie in volle gang is, de campings in de omgeving zijn volgeboekt en er ook genoeg toeristen zijn die een dagje Tilburg aandoen, komt de Oisterwijkse Parel Express dinsdag naar Tilburg", zo werd de tour aangekondigd. Het groene treintje reed dinsdag voor één dag door de stad.

Vertraging

De vraag is: wat zou je moeten laten zien in Tilburg? En dat vroeg een Tilburgse zich ook af. "Achteraf ben ik blij dat ik mee ben gegaan", vertelt ze. "Ik heb dingen gehoord die ik niet wist. Zoals dat de klok bij het station De Wasknijper wordt genoemd.

De VVV-tour begon, met een vertraging van een half uur, bij de hockeyvelden en ging via een vluchtige blik op de Universiteit van Tilburg, richting het centrum. Zo kregen de acht Tilburgers en drie Italianen Westpoint, het station, het standbeeld van Koning Willem II, het stadhuis en de Spoorzone te zien.

In slaap vallen



Ondanks de bijna lege trein noemt Kirsten Schram van de VVV Tilburg het een succes: "Elf mensen hebben een hele toffe tour gehad en die hebben de stad van een hele mooie kant kunnen bekijken." Een oma was blij dat ze aan haar twee kleinkinderen kon laten zien hoe mooi Tilburg is en waar ze zelf is opgegroeid.

Maar een vader met zijn zoontje was minder enthousiast. De stadsgids was niet om over naar huis te schrijven. "Als je zegt dat de treinen het belangrijkste waren voor Tilburg dan ken je de geschiedenis niet. Tilburg is een textielstad!" Deze passagier ging dan ook vooral voor zijn zoontje mee: "Hij houdt van treinen". Al bleef die niet wakker tijdens het tochtje van een uur.

Minister Schippers bevestigt tip over fipronilgebruik Chickfriend in 2016



De tipgever die de Nederlandse Voedsel- en Warenautoriteit (NVWA) vorig jaar november waarschuwde voor het gebruik van het giftige fipronil in de pluimveesector wees al expliciet naar Chickfriend, bevestigt minister Edith Schippers (Volksgezondheid) in een brief aan de Tweede Kamer.

De NVWA zag destijds geen aanleiding voor nader onderzoek en kwam pas deze zomer in actie, toen België meldde dat het bestrijdingsmiddel in eieren was aangetroffen en opnieuw Chickfriend noemde.

Het Nederlandse bedrijf gebruikte fipronil om bloedluizen in pluimveestallen te doden, maar dat is verboden. Toen dat in juli uitkwam ontstond er onrust onder consumenten, blokkeerde de NVWA een kleine tweehonderd pluimveebedrijven, werden miljoenen eieren teruggeroepen en stokte de export van eieren.

De NVWA heeft inmiddels niet alleen eieren, maar ook producten waarin eieren zijn verwerkt getest op fipronil. In een Surinaamse eiersalade die werd getest werd meer fipronil aangetroffen dan maximaal is toegestaan. De hoeveelheid was evenwel zo laag dat er geen risico was voor de volksgezondheid, aldus Schippers.

Het kabinet kondigde eerder een onderzoek aan naar de toedracht van het fipronilschandaal. Dat moet voor het eind van het jaar zijn afgerond, schrijft Schippers. De onderzoekers moeten tevens ophelderen waarom de NVWA niet meteen op de melding van een paar maanden eerder stuitte.

Arrestaties

Het voorarrest van de twee bestuurders van Chickfriend is dinsdag met twee weken verlengd. Zij zitten vast op verdenking van het in gevaar brengen van de volksgezondheid. Ook de Belgische toeleverancier Poultry-Vision is onderwerp van onderzoek van zowel de Belgische als Nederlandse justitie.

De schade voor de Nederlandse pluimveesector bedraagt minstens 150 miljoen euro. In België is onduidelijk hoe groot de schade is. De Belgische regering heeft maatregelen aangekondigd om gedupeerde bedrijven te compenseren en neemt juridische stappen tegen Chickfriend om de schade te verhalen.

In Nederland zoekt het ministerie van Economische Zaken naar manieren om boeren te hulp te schieten die door het schandaal in problemen zijn geraakt. Dit gebeurt in samenwerking met de pluimveesector.

Pagina Latino...

Canasta Básica Familiar de julio subió 18 % y supera los dos millones de bolívares



La Canasta Básica Familia correspondiente al mes de julio subió 17,5 % y se ubicó en Bs 2.043.083,39, según cálculos del Centro de Documentación y Análisis Social de la Federación Venezolana de Maestros (Cendas-FVM), es decir, los venezolanos necesitan casi 21 salarios mínimos para poder adquirirla.

La cesta aumentó 339,3 % en comparación con julio de 2016. Y según el informe fueron necesarios 21,06 salarios mínimos para adquirir toda la CBF, a pesar de que la misma está diseñada para incluir todos los bienes y servicios fundamentales para una familia promedio de cinco integrantes.

El director del Centro de Documentación y Análisis Social de la Federación Venezolana de Maestros (Cendas), Oscar Meza dijo en entrevista con Unión Radio estima que para el mes de septiembre se ubique en dos millones y medio.

Seis rubros subieron

La variación mensual de la Canasta Básica Familiar se debe al incremento de precios de seis de los siete grupos que la integran.

En primer lugar, el rubro de salud aumentó 36,4 %, de 12.900,00 a 17.600,00 bolívares, como resultado del incremento de precio de la Amlodipina que subió de 1.400,00 a 2.700,00 bolívares, 92,9 %. El Acetaminofén –pediátrico- aumentó de 2.300,00 a 3.800,00 bolívares, 65,2 %. Tanto el precio del Gengimiel para adultos como el del pediátrico, se incrementaron de 3.783,33 a 4.666,67 bolívares, 23,3 %. El analgésico Atamel Forte subió de 1.633,33 a 1.766,67 bolívares, 8,2 %.

El rubro de vestido y calzado aumentó 36.561,11 bolívares, de 117.216,67 a 153.777,78 bolívares, como promedio mensual, 31,2 %.

El alquiler de vivienda aumentó 22,5 %, de 40.000,00 a 49.000,00 bolívares.

Educación subió 18,6 %, de 141.032,60 a 167.201,77 bolívares.

Los alimentos subieron 213.935,90 bolívares, de 1.229.698,35 a 1.443.634,25 bolívares, 17,4 %. Todos los rubros de la canasta alimentaria aumentaron de precio: azúcar y sal, 39,4%; grasas y aceites, 27,1 %; cereales y productos derivados, 23,1; granos, 19,7%; pescados y mariscos, 19,3 %; leche, quesos y huevos, 16,5%; raíces, tubérculos y otros, 14,8%; frutas y hortalizas, 14,6%; salsa y mayonesa, 9,6 %; carnes y sus preparados, 6,1 % y café, 4,0 %.

La diferencia entre los precios controlados y los precios de mercado es de 10.433,5 %.

Quince productos presentaron problemas de escasez: leche en polvo, margarina, azúcar, aceite de maíz, queso blanco duro Santa Bárbara, queso amarillo, arvejas, lentejas, caraotas, arroz, harina de trigo, avena, pan, pastas alimenticias y harina de maíz: el 25,9% de los 58 productos que contiene la canasta.

Adicionalmente, escasean otros productos básicos como: jabón de baño, detergente, cera para pisos, compotas, Nenerina, papel tualé, pañales, toallas sanitarias, toallines, toallitas, leche condesada, leche líquida de un litro, suavizante, desodorante, afeitadora desechable, crema dental, champú, jabón Las Llaves, insecticidas y medicamentos como Atamel, Losartán Potásico, Amlodipina, Aspirinas, Omeprazol, Lansoprazol, Dilantin, Di-Eudrin, Glibenclamida, Glidan, Biofit, anticonceptivo Belara, Trental, Tamsulon, Zyloric, Tamsulosina, Heprox, Secotex, Urimax, Clopidogrel y antialérgicos, entre otros, e inyectadoras. En total, escasean al menos 56 productos en este registro.

Los artículos de higiene personal y limpieza del hogar subieron de Bs. 167.166,67 a Bs. 181.733,33, 14.566,66 bolívares más, 8,7%. El champú, de Bs. 4.366,67 a Bs. 6.633,33, 51,9%; el desodorante, de Bs. 7.533,33 a Bs. 9.566,67, 27,0%; la crema dental de 100 ml, de Bs. 7.366,67 a Bs. 9.033,33, 22,6%; la esponja, de Bs. 1.466,67 a Bs. 1.700,00, 15,9% y el detergente, de Bs. 6.700,00 a Bs. 7.500,00, 11,9%.

El precio de los servicios públicos básicos no varió.

El costo promedio de un almuerzo para un trabajador es de 9.600,00 bolívares. El monto del ticket de alimentación es de 5.100,00 bolívares diarios, 17 veces el valor de la unidad tributaria vigente, de 300 bolívares: 153.000 bolívares mensuales.

Michelle Bachelet: No apoyaremos Golpes de Estado en Venezuela

Tras reunirse con el vicepresidente de los Estados Unidos, Mike Pence, la presidenta de Chile, Michelle Bachelet, afirmó que conversaron de varios temas de interés mundial.

Sobre la situación de Venezuela, la primera mandataria resaltó que harán lo posible por ayudar a los venezolanos, pero resaltó que no apoyarán golpes de estado ni intervención internacional.

Bachelet dijo que Chile al igual que 11 países de la región suscribió el acuerdo de Lima para contribuir con la restauración de la democracia en Venezuela, con una salida negociada.

"Chile hará todo lo posible para ayudar a los Venezolanos, pero no apoyará ni golpes de estado ni invasión militar, sino que nos adaptaremos a la decisión de la Organización de las Naciones Unidas.



Jacky van Putten, POR

Maneho di deporte tabata AO

E problema cardinal di maneho di deporte ta cu simplemente no tabatin maneho di deporte e ultimo 8 añanan. Por tuma nota cu gobierno ultimamente kier trek esaki straight door di regala facilidadnan deportivo na FCCA y diferente clubnan deportivo. Minister President cu su team di coordinadornan kier net prome cu eleccion percura cu barionan tin facilidad pa muchanan hunga den un ambiente sigur, Mp ta reconoce e importancia di esaki awo.

Pero pa e ultimo 8 añanan practicamente ignora tur e facilidadnan deportivo cu pueblo pa medio di Lotto a inverti miyonnan den nan. Anto mi ta puntra unda e maneho di deporte a keda, pakico a elimina esaki for di barionan??? Cu e cambio di funcion di IDEFRE a incorpora salud pa medio di bus di salud y programanan di scol di salud etc…… A haci estudionan riba e bus pa determina cu nos poblacion ta obeso, diabetico y cu problema di curason y respiration. Un estudio cu ya tabata conoci pasobra e ex-minister di deporte a haci su tesis doctoral cu esaki.

A bin cu un "Vision Innotaivo" y a elimina deporte den bario, algun programa escolar, preparacion profesional y material pa instancianan. E problema di obesidad ta cuminsa net den e hobennan aki, net den scolnan y barionan. Ta importante pa educanan y conscientisanan di nan alimentacion y habito pero no por lubida cu nan mester di deporte y movecion. Ta di lamenta cu e "Vision Innovativo" no a desaroya den e barionan. Pa añanan mi tabatin e oportunidad pa organisa programanan den bario y despues di scol na unda un cantidad grandi di hobennan tabata tuma parti y asina kitanan for di caya y disiplinanan den un deporte of movecion general. Esaki mi lo kier mira bek.

Mi lo kier desaroya di nobo e programanan aki uzando nos mesun profesionalnan cu a bin ta preparando nan mes aki na Aruba y otro partinan, manera Hulanda. Deporte mester ta accesibel pa tur hende no importa nan situacion financiero of nan status social. Gobierno su tarea den esaki mester ta primordial. Mester inverti den manehonan, nos personal y instructornan cu lo atende den e barionan trai merdia. Un maneho integral na unda ta promove y envolvi tur nos hubentud tanto den e facilidadnan cu tin y esnan cu lo bin.

Mester percura cu tin fondo pa drechanan y haci nan funcional. Salud no ta estudionan y colecta data mientras nos sa kico e solucion ta. Drentando nos barionan bek cu deporte y movecion lo motiva nos hobennan pa scohe e bon caminda. Lo alivia e mayornan mirando cu deporte ta accesible pa nan yiunan y lo kitanan for di caya. Mi compromiso ta kita maneho di deporte for di AO y hacie funcional atrobe. Mi tata semper a bisami e pio cartera pa scohe den politica ta deporte, e no ta genera voto, pero e miho satisfaccion si ta e felicidad di nos hobennan ora bo mira nan logra den nan bida loke bo kier mira den nan! Pa mi deporte ta un bida y no un campaña politico, no un "mira kico mi ta dunabo".



Deporte ta un sanacion di un comunidad, e ta e ader di salud. Pesey mi compromiso ta e maneho transparente den deporte na unda tur ciudadano, grandi y chikito lo wordo brinda e mesun oportunidad di practica nan deporte den nan bario y facilidadnan adecua na un costo pagabel y percura pa guia profesional pa tur.

Peleanan interesante pa e programa:

BOSS OF THE RING # 4

Dia 25 August na REINA BEATRIX ARENA NA SERO BLANCO # 1.

Yega y bin apoya bo atletanan Arubano! Busca bo kaarchi trempan y no laga hende contabo! Yega, nos ta wardabo! Ban sinta y wak e peleanan hunt y apoya nos Atletanan Arubano.

Busca bo kaarchinan nan Mario Sport Shop, Cuts and Curve Savaneta, Dojo Boye Martial Art Center Seroe Blanco y pa VIP yama na 630- 9262 of 560 - 7269 wak bo tey, cos ta bay ta HOT.







PRONOSTICO DI TEMPO VALIDO TE DIAHUEBS 17 DI AUGUSTUS 2017

COMPILA:
DIARANZON 16 DI AUGUSTUS 2017 17:00 (21:00 UTC)

TEMPO:
DIAMARS ANOCHI: LEVEMENTE TE PARCIALMENTE NUBLA I GENERALMENTE SECO
DEN MARDUGA I DIARANSON: PARCIALMENTE NUBLA CU UN AWACERO BREVE

TEMPERATURA MAXIMO 34 GRADO CELSIUS Y TEMPERATURA MINIMO 28 GRADO CELSIUS.

SOLO LO BAHA AWE NOCHI 07:00 PM Y LO SALI MAYAN MAINTA 06:28 AM.

BIENTO:
FOR DI DIRECCION GENERALMENTE OOST I MODERA TE BASTA FUERTE;
FORSA 3 TE 5 (12 TE 39 KM/ORA, 7 TE 21 NUDO)
DURANTE DI DIA FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
FORSA 6 TE 7 (40 TE 61 KM/ORA, 22 TE 33 NUDO)

SITUACION GENERAL DI TEMPO:
UN OLA TROPICAL LO TRESE HUMEDAD DEN ATMOSFERA REGIONAL DURANTE DI AWE I
DIARANSON MIENTRAS E TA MOVIENDO BAI WEST. PA E MOTIBO AKI POR SPERA DEN PROXIMO 24 ORA LOCALMENTE UN AWACERO RIBA ISLA DI ARUBA.

CONDICION DI LAMA:
OLANAN DI LAMA LO TA FOR DI DIRECCION OOST CU HALTURA DI 4 TE LOCAL-MENTE
7 PIA RIBA AWANAN HABRI NA COSTA NOORDWEST DI NOS ISLA.

TEMPERATURA DI SUPERFICIE DI LAMA: 28 GRADO CELSIUS.

FENOMENONAN SPECIAL: NINGUN

SISTEMANAN SIGNIFICANTE DI WEER TROPICAL:
GERT A BIRA UN HORCAN I TA MOVIENDO WEST DI BERMUDA DEN DIRECCION NOORD-
NOORDOOST I TA SPERA UN DIRECCION MAS NOORDOOST MAS LAAT AWE OF MAYAN.
E SISTEMA AKI NO TA UN PELIGER PA REGION LOCAL.

REGISTRACION DI TEMPERATURA (CELSIUS) Y AWACERO (MM) DEN ULTIMO 24 ORA:

AIRPORT MAX 33 / MIN 27 / 0.0

HADICURARI MAX 31 / MIN 26 / 0.0

PRONOSTICO DI TEMPO PA PROXIMO DIANAN DI SIMAN:
PARCIALMENTE NUBLA CU LOCALMENTE UN AWACERO BREVE
BIENTO LO TA FOR DI GENERALMENTE DIRECCION OOST Y MODERA TE BASTA FUERTE,

DE BES EN CUANDO FUERTE TE POSIBLEMENTE DURO DEN RAFAGA;
TEMPERATURA MAX / MIN LO TA: 34/28

GUIA-DI-ESTUDIO

Training pa luna di augustus y september 2017

- **TRAINING TAAL**

6DE KLAS BASIS - FIN DI AUGUSTUS 2017- 18 ORA

- **TRAINING TAAL**

5DE KLAS BASIS - FIN DI AUGUSTUS 2017- 15 ORA

- **TRAINING BREUKEN - I**

5DE KLAS BASIS -SEPTEMBER 2017- 12 ORA

- **TRAINING REKENEN**

6DE KLAS BASIS SEPTEMBER 2017 18 ORA

Docente : drs. Rudolf R. Kelly
Informacion: 562-2119/ 594-9771/ 585-9774.
Email: rr_kelly@yahoo.com

TA BUSCA PA CUMPRA

Yaris 2007 te cu 2011
Si bo tin un bon Yaris, bon cuida di aña 2007 bay ariba
yama awor na 569- 4343

Ta busca tereno pa cumpra; ta paga 40 mil fls.
Bo tin e tereno pa bende djis yama:
569-4343

Bo kier bende bo tereno rapido ?
Yama nos awe mes na 569 - 4343
Nos tin lista di clientenan pa ofrece nan bo tereno!



ARUBA BASEBALL CLASICO

Resultado di Baseball Clasico 2017 patrocina pa Banco di Caribe y Setar .Marlboro Burger King Classics ta recupera e promer lugar ganando di Brazil Dental Care Lucor 6-1.

Baseball Clasico a continua diasabra y diadomingo ora cu Marlboro Burger King Classics ta estrena nan uniform nobo cu un victoria di 6-1 riba Brazil DentalCare / Lucor. cu score di 6-1 y asina ta pasa ocupa e promer lugar riba tabla di posicion. Ambos equipoa conecta 8 hit pero Marlboro tabata mas productivo cu Brazil.
Mihor bateadornan pa Marlboro Burger King tabata Mario Kwidama y Elwin Chundro di 1-1 cada uno Y Piera Richardson tabatin un Homerun den left field pa seya e victoria. .
Pa Brazil Dental Care/ Lucor ; Ramfis Gomes di 2-2, Paulus Rodriguez y Igmar Davelaar di di 1-1 cada uno.

Pitcher ganador a resulta Mario Kwidama y perdedor tabata Guido Provence.
Box score RHE
Marlboro Classics 6 8 0
Brazil Dental Care/ Lucor 18

Despues Spuiters ta gana di Ecotech Leftovers cu score di 9-6.
Den e wega aki Aldrick Loopstok ta conecta e primer grandslam di historia di Baseball Clasico di cual sigur hunto cu Wilfred v/d Biezen cu a conecta e promer hit di Baseball Clasico y awor Aldrick cu e promer grandslam ta drenta buki guiness di BCA.

Mihor bateadornan pa Spuiters Robertino Koolman di 4-3, Lindomar Kock di 3-2 y Albertico Willems di 1-1.
Pa Ecotech Leftovers tabata Francis Krosendijk y Vincent Cham di 2-2 cada uno y Igmar Ramharak di 1-1.
Pitcher ganador tabata Ludwin Dabian y Danilo v/d Linden a perde.

Box score RHE
Spuiters 9 8 1
Ecotech Leftovers 68 0

Atco/ Richmond ta gana di Salo Park cu score di 16-5.

Pitcher ganador a resulta Eugene Helder cu a hanja relevo di Danilo Vrolijk y perdedor tabata Roque Wester.
David Leer di 4-4 y Edwin Orman di 3-3 tabatin atardi perfecto pa Atco. Y Emilio Berlis di 4-3.
Mihor bateadornan pa Salo Park: Eugene de Cuba y Rendy Curiel di 3-2 cada uno.

Tambe tabatin e wega entre Brazil Dental Care y Surprise Bombers y aki Brazil ta gana di Surprise perta 6-5. Mihor bateadornan pa Brazil Dental Care tabata Michael Rasmijn di 3-3 y Angelo Wever di 2-1.
Pa Surprise Bombers Nelson Moreno, Juan David Arango y Adolfo Gonzalez y Dominic Innamora tur di 2-1.
Pitcher ganador. Patrick "Tula"van Heiningen y perdeor Juan David Arango.

Por ultimo Ecotech leftovers t alaga Unforgettables den tereno den Tie Break cu score di 8-7. Un wega jen di suspenso y batazo.
Caminda cu John den Boef ta conecta e hit di oro p alaga Unforgettables den tereno. Best batter pa Ecotech Leftovers tabata Vincent Cham cu un biaha mas tabata hot y ta conecta di 3-3 y Daniel v/d Linden di 3-2. Francis Krosendijk di 1-1.
Best batter pa Unforgettables tabata Anthony Thompson , Jose Richardso y Gregory Paulina di 4-2 cada uno.
Pitcher ganador Carlos Croes y perdedor tabata Gregory Paulina.

Campeonato ta continua diasabra 19 y diadomingo 20 di augustus 2017 na Joe La Veist Ballpark.

Standing te cu 13 aug.17

1.Marlboro Classics 8 gana 2 perdi
2.Brazil Dental Care/ Lucor 9 gana 4 perdi
3.Sanicolaas Unforgettables 6 gana 6 perdi
4.Spuiters 5 gana 3 perdi
5.Ecotech Leftovers 5 gana 4 perdi
6.Atco/ Richmond 4 gana 5 perdi
7. Salo Park Destroyers 3 gana 8 perdi
8. Surprise Bombers 1 gana 9 perdi

19 agustus 2017

10.30 am Unforgettables v/s Spuiters
1.00 pm Ecotech leftovers v/s Surprise Bombers
3.30 pm Marlboro v/s Salo Park

BMW y Tucson a dal den otro na Seroe Blanco

Diarazon merdia riba e caminda di Seroe Blanco a sosode un accidente entre un BMW y un Tucson.

E impacto tabata fuerte y a laga un dama levemente herida y cu sla na curpa. Paramedico di ambulance tabata presente pa atende cu e victima.

Ambos auto a keda basta kibra y personal di roadservice a keda encarga cu esaki.



Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar

Escogencia pa studia na Canada y Merca ta creciendo

Studiantenan ta determina, entusiasma y positivo pa bay studia

Un grupo di studiante lo bay inicia nan estudio na un nivel superior y nan lo ta bayendo Merca, Canada y Panama. Minister di Enseñansa, Michelle Hooyboer-Winklaar a reuni cu e studiantenan unda cu nan a pasa un atardi ameno cu algun di e studiantenan cu ta cla pa bay sigui nan estudio den exterior. Nos ta asina orguyoso di nan pa tuma e paso aki unda por mira nan determinacion, entusiasmo y actitud positivo ta un señal cu nan futuro lo ta exitoso.

Aunke compara cu e grupo cu a bay Hulanda, esaki ta un grupo mas chikito di 55 studiante,pero cu ta mustra ta creciendo tur aña. A combersa cu e grupo aki y na mes momento a scucha nan experiencia pa por a bay Canada, Merca of Panama. Minister di Enseñansa ta sumamente contento cu e escogencia di e studiantenan, cual e echo ta cu e escogencia ta creciendo. Por mira e diversificacion ta hopi importante pasobra no ta tur studiante ta exitoso na Hulanda y esey ta algo cu Minister di Enseñansa a constata.

E pregunta cu ta bin dilanti ta "si Hulanda no ta pa mi, unda mas ta un potencial y unda mi por studia". Aki ta unda a mira cu e porcentahe cu ta bayendo Merca y Canada, toch ta studiantenan cu ta logra caba nan estudio y ta haya nan diploma un tiki mas lihe cu esunnan cu ta bay studia na Hulanda. Tin diferente motibo pakico esaki ta pasa y p'esey kier tuma un tiki bentaha di esey, unda ta manda un grupo chikito cu tradicionalmente tabata bay. Esey a pone cu a reforma e pakete cu nan ta ricibi for di Aruba lening pa por brinda nan e oportunidad aki.

Den pasado e fondonan di Aruba lening no tabata yega suficiente pa esnan cu ta desea di studia na Merca y Canada. A aumenta e suma maximo na Afl 140.000. Awo cu e cambio aki, esaki a haci un diferencia grandi pe studiantenan di cual awo nan tin espacio pa hala rosea y por bay studia trankil. Unda cu te hasta nan por traha por ehempel na Canada por combina esaki libremente pafo di e campus y esey ta haci un diferencia grandi.

E grupo cu ta bayendo sea Merca, Panama of Canada ta hopi entusiasma y ta premira pa por cuminsa cu nan estudio. Desde otro siman nan lo ta biahando pa nan destino pasobra probablemente e estudio lo inicia den e prome siman di September. Ministerio di Enseñansa lo keda monitorea con e progreso ta y con ta bayendo cu e studiantenan.









Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos “Alex” Schwengle

A celebra 25 aña di existencia di Arawak Club

A elogia e club pa tur loke nan a haci

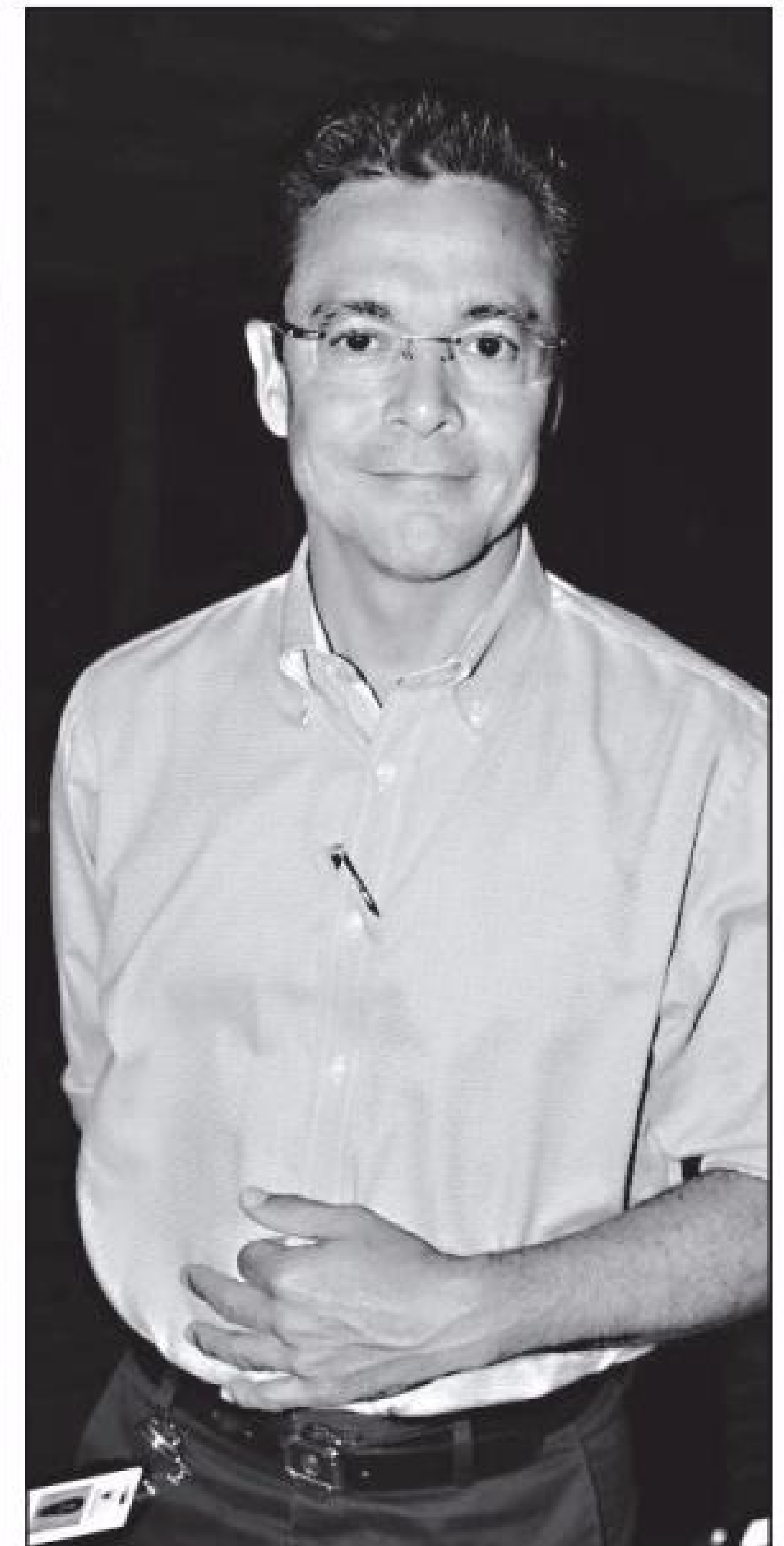
Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, Dr. Carlos “Alex” Schwengle hunto cu Fundacion Lotto pa Deporte (FLpD) a reuni cu Arawak Club na e restaurant Mi Dudu, unda cu a celebra cu nan 25 aña di existencia. E evento tabata uno ameno y tur hende presente a disfruta di e anochi aki.

E evento tabata pa duna pa duna atencion na e 25 aña di celebracion di e existencia di Arawak Dam Club, cual club ta den e proceso di bira un federacion. A duna un aprecio na e club pe bon trabou durante 25 aña. Ministerio di Deporte hunto cu FLpD y Aruba Sport Unie (ASU) kier sostene nan y pa yuda stimula e deporte mental mas ainda.

Minister Schwengle tabata sumamente cu e anochi aki y hunto cu FLpD a duna plakkaat na algun miembro di directiva di Arawak. E miembronan di directiva ta president Mario F. Jansen, tesorero Denis C. Berkel, secretario Octavio Croes, notario (hoben) Rolin Croes y notario (material) Cesar Marquez. E buki di Sportvisie Aruba 2017-2027 a keda entrega na Mario Jansen pa asina e haya sa mas riba e vision cu Minister Schwengle tin pa cu deporte despues di a firma e letter of intent.

Un gradicimento a bay na ASU pa a tuma semper iniciativa pa duna espacio na deporte cu no ta registra na Organisacion Olimpico, pero cu den e pensamento cu e tin un balor agrega na e formacion di hubentud. Aki nos ta referi na weganan manera dam, ahedres y domino. Ta cu satisfacion a dicidi na duna e elogio aki na e club cu pa 25 aña a sa di yuda na e formacion di hobennan.













Mi ta stima Señor. E ta scucha mi suplicanan. El'a paga atencion, cada bez cu
mi a invoc'E. Señor ta clemente y fiel, nos Dios, yen di compasion. Señor ta
warda esnan cu ta debil. Mi tabata morto cansa, pero E'la salba mi. Awor mi ta
calmo atrobe. Señor tabata bon pami.
Salmo 116
Cu inmenso tristeza y hopi dolor na nos curazon pero conforme cu boluntad di Dios nos kier anuncia cu a bay laga nos den Reino Celestial nos, dushi mama, wela, bisawela , consehera



Sra vda. Margarita Hernandez-Villarroel
Mihor conoci como Ita of Mama Ita
Aruba*23-12-1930 Aruba †13-08-2017
Viuda di Julio (Julito) Hernandez

Na nomber di su:
yiunan: Elaine Hernandez y yuinan Maubett Ras y Margelaine Ras
Tecla y Reymundo (Flip) Kelly-Hernandez y yiunan Suehail, Yourainne y Reyvic
Julio y Carmen Hernandez-Pineda y yiunan Jose Antonio y Julius
Irena Hernandez y yiunan Suyenne Tromp y Norman Tromp
Myrtha y Bolney Beltran-Hernandez y yiunan di crianza Elkin y Dhanirrah Richardson
Henry y Glenda Hernandez-Ridderstap y yuinan Juan Henry (Andy) y Glenice
Soraida Hernandez y yiu Myvlaine Gavidia
Luis Omar y Brigitte Hernandez-Hernandez y yiunan Luigitte y Margitte
Manera yiu: Armando Gavidia, Ronny Eckmeyer
Rumannan: †Mario Maduro
†Reina Tromp
Sra.Vda. Ramona Leon Villarroel
Juan y Carmen Villarroel Odor
Bisanietonan:
Maubett, Ethienne, Zion, Zinnia, Zaïnna, Eomi, Alaia, Zaniël, Zachiël, Enzo, Lyev, Justin, Xienna, Riley, Ian, Ellah, Sheirie, She- Cutie, Ava, Isaiah, Xylaine, Sophie, Zoë, Elkin Fernando, Melanie
Manera bisanieto: Albert Contreras
Subrino y subrinanan, ihanan, primo y primanan, demas famianan, conocirnan
Ayudante: Mirian Guadarrama
Famianan:
Villarroel, Hernandez, Maduro, Tromp, Leon, Odor, Ras, Kelly, de Mey, Ridderstap, Gavidia, Werleman, Wernet, Richardson, Schwengle, Arends, Helder, Tujeehut, Marval, Beltran, Alvarez, Contreras, Wauben, Bouwman, Gunther, Westerman, Tristan, Herman, Hipolite, Pineda, Salomon.

Acto di entiero ta tuma lugar diahuebs 17 Augustus 2017 pa 4:00 pm na Misa Pro Cathedral San Fransisco na playa.
Despues saliendo pa Santana Catolico na Playa.

Nos difunto stima lo ta reposa for di 2:00 pm na Misa Pro-Cathedral San Francisco na playa.

Adres pa condoleer : Royal Funeral Home.

Dia: diarazon 16 Augustus 2017 Horario: 7:00 pm pa 9:00 pm
Nos disculpa si pa motibo di tristeza nos por a lubida di agrega algun famia. Disculpa nos pero despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

Un feliz dia rumannan y cu Dios drama su bendishon, amor y paz riba cada un di nos.

ORACION DI DIA

Tata stima, riba e dia nobo aki mi ta pidi Bo un bendishon di amor y paz. Danki pa haci mi sinti mi bibo y cu mi por sigui cana den Bo caminda danki na Bo infinito compasion. Mi kier pidi Bo Tata pa sana cada un di nos heridanan di nos curazon cu nos a causa cu nos propio faltanan. No permiti cu e heridanan aki ta haci nos sufri mas. Bo sa cu nos no por hacie nos so pero cu Bo ayudo nos por tur cos. Prepara nos pa nos ta cla pa enfrenta tur e retonan cu por presenta awe den nos caminda. Yuda nos pa nos por tin un curazon generoso pa nos por pordona nos prohimo tur e momentonan cu nan a faya contra nos manera Bo ta bisa den e Evangelio di awe.(Mat. 18,21-19,1) Dios no ta negosha pero E ta un Tata cu semper ta duna nos oportunidad. Cu nos tambe por ta un fuente di misericordia pa nos prohimo tur momento. Dios compasivo yena nos curazon di Bo amor y misericordia pa asina nos wordo alcansa pa Bo pordon y pa nos tambe por pordona.
Amen.

Duppy Duppy Speelschool a celebra 23 aña guiando nos muchanan

Duppy Duppy Speelschool a celebra nan 23 aña den e carera di siña y cuida muchanan. Tambe siña e muchanan pa bay kleuter! E 2 juffrouwnan aki ta hopi lief, cariñoso, amabel y hopi pasenshi. Nan tin pa guia e chikitinnan. Tante Lies y Tante Flora pabien! Cu Dios por duna boso hopi forza y salud pa sigui guia nos chikitinnan.

